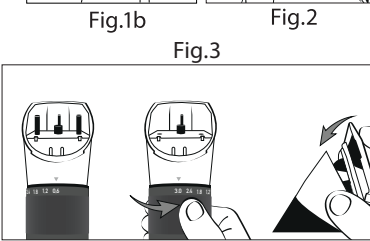
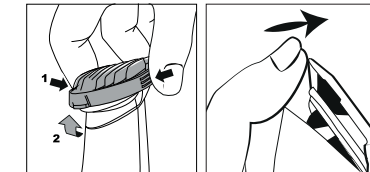
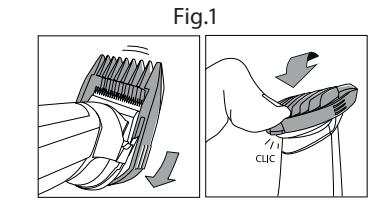


# BaByliss®



Made in China  
Fabriqué en Chine

E990E/7785U - T150J




Points de collecte sur [www.quefairemedesdechets.fr](http://www.quefairemedesdechets.fr)  
Privilèges la réparation ou le don de votre appareil !

**BABYLISS SARL**  
ZI du Val de Calvigny  
59141 Iwuy  
France

[www.babyliss.com](http://www.babyliss.com)  
FAC 2024/11

IB-19/082H-1

FRANÇAIS	
E990E / 7785U	
ADAPTATEUR 	CA78
TYPE DE BATTERIE	Lithium-ion

#### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

**IMPORTANT !** Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil.

#### Généralités

- Vérifiez toujours que l'appareil ne présente pas de traces apparentes de dommages. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Inspectez l'appareil avant de l'utiliser, afin de vous assurer que les lames sont propres et exemptes de cheveux, de déchets résiduels, etc.

#### Instructions de lubrification

- Pour une performance de coupe optimale, il est fortement recommandé de lubrifier les lames après chaque utilisation.
- Lorsque vous utilisez le lubrifiant pour la première fois, dévissez le capuchon et coupez l'extrémité du tube en plastique à l'aide d'une paire de ciseaux.
- Mettez l'appareil en marche.
- En tenant la tondeuse, pressez doucement le tube d'huile et appliquez 2 gouttes directement sur les lames.
- Laissez l'appareil fonctionner pendant encore quelques secondes pour permettre à l'huile de se répandre le long des lames.
- Éteignez l'appareil et éliminez l'excès d'huile éventuel en tamponnant doucement avec un chiffon avant d'utiliser la tondeuse sur les cheveux.

#### Chargement de l'appareil

- Cette tondeuse est dotée d'une batterie lithium-ion.
- Avant la première utilisation, chargez-la complètement pendant une durée ininterrompue de 3 heures. Cette pleine charge initiale sera le gage de performances optimales pour une tonte rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.
- Si vous utilisez l'appareil sur des zones où la peau est plissée, veillez à tendre la peau avant de tondre les cheveux sur cette zone.
- Si vous ressentez une quelconque gêne, cessez immédiatement la tonte.
- Pour obtenir un réglage 0 (0,3 mm), utilisez la tondeuse sans guide de coupe.


**Remarque** : Éteignez toujours la tondeuse avant de la recharger (interrupteur en position OFF).

- Lorsque le niveau de charge de la tondeuse est faible, l'indicateur de charge clignote pour signaler que la capacité restante de la batterie est inférieure à 15 %. Une charge complète permet une utilisation d'environ 120 minutes. Une charge rapide de 20 minutes permet une utilisation d'environ 20 minutes.

- Si le témoin de charge commence à clignoter rapidement (plus de 4 clignotements par seconde), l'appareil est défectueux. Dans ce cas, interrompez la charge, débranchez l'adaptateur de la prise de courant et prenez contact avec le service à la clientèle Conair.

**Remarque** : ne chargez pas l'appareil plus longtemps que la durée recommandée.

#### Préserver les batteries

- Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, l'appareil doit être complètement déchargé tous les 6 mois.
- Rechargez ensuite à nouveau l'appareil à pleine capacité pendant 3 heures.
- Un adaptateur de charge est fourni avec ce produit.
- **AVERTISSEMENT !** Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le chargeur amovible fourni avec l'appareil (CA78). Ce symbole  indique la présence d'une unité d'alimentation amovible pour le chargement.

#### Guides de coupe

Cet appareil est fourni avec 5 guides de contour :

**Remarque** : Si vous utilisez la tondeuse sans guide de coupe, vous obtiendrez une longueur de 0,3 mm.

Hauteur de coupe	Réglage
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- L'appareil est également fourni avec un guide de contour d'oreille. Il peut être utilisé au-dessus de l'oreille pour obtenir un contour net.

- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de placer un guide de coupe. Positionnez le guide de coupe sur les lames et faites glisser les côtés dans les fentes de part et d'autre des

lames jusqu'à ce qu'un clic confirme que le guide est bien en place. (Fig. 1)

- Pour retirer le guide de coupe, placez vos doigts de part et d'autre du guide de coupe et tirez délicatement vers le bas pour l'extraire de l'appareil. (Fig. 2)

#### Préparation avant utilisation

- Pour obtenir des performances optimales, utilisez uniquement la tondeuse sur cheveux propres, secs et complètement démaillés.
- Avant l'utilisation, inspectez toujours la tête pour vérifier l'absence de verrous, de grains de beauté, de taches ou de peau abîmée. Prenez les précautions qui s'imposent pour éviter toute blessure et coupure.
- Retirez tous les bijoux tels que les boucles d'oreilles et les chaînes de cou et colliers avant utilisation.
- **Remarque** : l'appareil ne doit pas être utilisé plus de 20 minutes en continu lorsqu'il est branché sur le secteur.

**AVERTISSEMENT !** La tondeuse est conçue pour la tête. Ne l'utilisez jamais sur le visage ou toute autre partie du corps.

#### Coupe

- Fixez le guide de coupe selon la hauteur de votre choix. Réglage 1 = 3 mm, réglage 2 = 6 mm, réglage 3 = 9,5 mm, réglage 4 = 13 mm.
- Allumez la tondeuse à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt coulissant situé sur le dessus de l'appareil. Les lames se mettent en marche, et le voyant LED vert s'allumera.
- Commencez par la nuque. Tenez la tondeuse en dirigeant les pointes vers le haut et en maintenant le guide de coupe à plat sur la tête. Lentement, faites glisser la tondeuse vers le haut à travers les cheveux et vers le devant de la tête en effectuant un mouvement de balayage vers l'avant. Une fois que vous avez atteint le devant de la tête, enclenchez la lame opposée en effectuant un mouvement de balayage vers l'arrière et revenez jusqu'à la nuque.
- Continuez à effectuer ce mouvement de balayage de la nuque vers le devant de la tête jusqu'à obtenir une longueur égale partout.

- Pour dégraisser les oreilles et tailler la ligne du cou, retirez simplement le guide de coupe et servez-vous de la lame pour sculpter les contours et les favoris.
- N'exercez qu'une légère pression. Ne forcez jamais la tondeuse. En cas de résistance, soulevez et éloignez l'appareil de la tête, éliminez les cheveux de la tondeuse et reprenez la tonte.

- Si vous utilisez l'appareil sur des zones où la peau est plissée, veillez à tendre la peau avant de tondre les cheveux sur cette zone.
- Si vous ressentez une quelconque gêne, cessez immédiatement la tonte.
- Pour obtenir un réglage 0 (0,3 mm), utilisez la tondeuse sans guide de coupe.

**Remarque** : Lorsque vous commencez à tondre les cheveux, il se peut que certains cheveux soient coupés, alors que d'autres restent longs. C'est tout à fait normal, surtout si vous tondez des cheveux un peu plus longs, car les cheveux poussent dans différentes directions. Continuez à tondre en effectuant un mouvement de va-et-vient jusqu'à ce que tous les cheveux soient coupés à la même longueur.


#### Retirer les lames

- Les lames sont amovibles afin de faciliter le nettoyage.
- Pour retirer les lames, tenez la poignée des deux mains. Placez les deux pouces sous les lames et poussez sur les lames pour les séparer de la poignée. (Fig. 3)
- Soufflez délicatement pour éliminer les poils accumulés sous les lames.
- Les lames peuvent être rincées sous le robinet. Après avoir rincé les lames, pensez éventuellement à les huiler. Voir « Instructions de lubrification ».
- Assurez-vous que les lames de la tondeuse sont sèches avant de les replacer sur la tondeuse.
- Pour réinsérer les lames, faites glisser la languette de positionnement des lames dans la fente de la tondeuse (Fig. 4). Ensuite, tenez la poignée des deux mains et appuyez vers le bas avec les deux pouces. (Fig. 5). Un clic confirme que les lames sont correctement fixées.

#### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Afin de garantir des performances optimales, l'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation.

- Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez le guide de coupe sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.
- Ne passez jamais la tondeuse sous l'eau courante.
- Après chaque utilisation, veillez à débarrasser la zone des lames de tous les cheveux et utilisez la brosse de nettoyage pour la nettoyer soigneusement.
- Il est fortement recommandé d'appliquer une petite quantité d'huile sur les lames avant chaque utilisation.
- Essayez l'extérieur de la tondeuse avec un chiffon humide et séchez-la complètement avant de l'utiliser ou de le ranger.

ENGLISH	
E990E / 7785U	
ADAPTOR 	CA78
BATTERY TYPE	Lithium Ion

#### INSTRUCTIONS FOR USE

Please read the following instructions carefully before using this appliance.

**IMPORTANT!** Only use the adaptor and attachments supplied with this appliance.

#### General

- Always inspect the appliance for noticeable signs of damage. Do not use if damaged.
- Always inspect the appliance before use to ensure the clipper blades are free from hair, debris etc.


#### Oiling Instructions

- For optimum cutting performance, it is highly recommended to oil the blades after every use.
- When using the oil for the first time, unscrew the cap and cut off the very end of the plastic tube with a pair of scissors.
- Switch the appliance on.
- Holding the clipper gently squeeze the oil tube and apply 2 drops directly onto the blades.
- Leave the unit on for a further few seconds to allow the oil to thoroughly spread along the blades.
- Switch off the unit and remove any excess oil by gently dabbing with a cloth before using on hair.

#### Charging the appliance

- This clipper is equipped with lithium ion batteries.
- Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 3 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast cutting every time. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.
- Insert the adaptor into the base of the appliance, plug into a suitable mains socket and switch on.
- The charging indicator light will flash when the appliance is plugged in and connected to the mains.
- When the appliance has finished charging the indicator light will stop flashing and remain static.
- **Note:** Always charge the clipper with the '0' switch in the OFF position.
- When the clipper is running low on charge, the charging indicator will flash to indicate that there is less than 15% battery capacity remaining. A full charge will provide approximately 120 minutes use. A 20 minute quick charge will provide approximately 20 minutes use.
- If the charging light suddenly starts to flash rapidly, (more than 4 flashes per second) then the appliance is faulty. If this happens then please stop charging and remove the adapter from the mains and contact the Conair Customer Care Line.
- **Note:** Do not charge the appliance for longer than the recommended time.

#### Preserving the Batteries

- In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the appliance has to be fully discharged every 6 months approximately. Then recharge the appliance to full capacity, again for 3 hours.
- A charging adaptor is supplied with this product.
- **WARNING!** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable charging supply unit provided with this appliance (CA78). This symbol  indicates there is a detachable power supply for means of charging.

#### Comb Guides

This appliance is supplied with 5 comb guides.

**Note:** The trimmer can be used without any comb guides and will cut to a length of 0.3mm.

Cutting Length	Grade
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

Cutting Length	Grade
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- The appliance is also supplied with an ear taper guide. This can be used above the ear to get a clean line.
- To attach a comb guide, ensure the appliance is switched off. Position the comb guide over the blades and slide the sides into the slots either side of the blades until it clicks (Fig. 1).
- To remove the comb guide, place your fingers each side of the comb guide and gently pull down and away from the unit (Fig. 2).

#### Preparation for Use

- For best performance, use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.
- Prior to use always inspect the head for warts, moles, spots and broken skin. Special care should be taken to avoid injury and cuts.

- Remove any head jewellery such as earrings and necklaces before use. **Note:** The appliance should not be used for longer than 20 minutes when operated from the mains.

**WARNING!** The clipper is for use only on the head. Never use the clipper on the face or any other area of the body.

#### Clipping

- Attach the comb guide length of your choice. Grade 1 = 3mm, Grade 2 = 6mm, Grade 3 = 9.5mm, Grade 4 = 13 mm.
- Switch on the clipper using the on/off sliding switch located on top of the clipper. The blades will start to move and the green LED will illuminate.
- Starting at the nape of the neck, hold the clipper with the teeth of the clipper pointing upwards and the comb guide flat on the head. Slowly move the clipper upwards, through the hair, and towards the front of the head in a forward sweeping motion. Once at the front of the head, engage the opposite blade in a backward sweeping motion to move from the front of the head, back to the nape of the neck.
- Continue with this sweeping motion, running from the nape of the neck to the front of the head until you reach an even length all over.
- To tidy longer hairs around the ears and neckline, simply remove the comb guide and use the blade for neatening edges and shaping sideburns.
- Only apply gentle pressure. Never force the clipper, if resistance is experienced lift clipper away from the head, empty hair from the clipper and resume clipping.
- If using on areas where there are folds of skin, ensure the skin is stretched taught prior to cutting hair in this area.
- If you experience any discomfort stop using immediately.
- If you require a grade 0 (0.3mm) cut, the clipper can be used without a comb guide attached.

**Please Note:** When you first begin cutting your hair, you may notice that some hair is being cut, while others are left long. This is perfectly normal, especially if cutting slightly longer hair because hair grows in many different directions. Continue cutting in a back and forth sweeping motion until all the hair is cut to an even length.


#### Removing the blades

- The blades can be removed to aid cleaning.
- To remove the blades, hold the handle with two hands, place your two thumbs underneath the blades and push the blades away from the handle (Fig. 3).
- Gently blow away any hair trapped beneath the blades.
- The blades can be rinsed under the tap. After rinsing, the blades may need to be oiled. See 'Oiling Instructions'.
- Be sure the blades are dry before reattaching to the clipper body.
- To reattach the blades, put the position rib of the blades into the slot on the clipper body (Fig. 4). Then hold the handle with two hands and press downward with both thumbs (Fig. 5). There will be a clicking noise when the blades are securely attached when attaching the blades.

#### CLEANING & MAINTENANCE

To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use:

- Remove the comb guide after use. Rinse the comb guide under running water and dry thoroughly before storage or use.
- Never place the clipper under running water.
- After each use ensure hair is emptied from the blade area and use the cleaning brush to clean thoroughly.
- It is highly recommended to apply a small amount of oil to the blades before each use.
- Wipe the outside with a damp cloth and dry thoroughly before use or storage.

DEUTSCH	
E990E / 7785U	
NETZTEIL 	CA78
AKKUTYP	Lithium-Ion

#### BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

**WICHTIG!** Nur das mit dem Gerät gelieferte Netzteil und Zubehör verwenden.

#### Allgemein

- Das Gerät immer auf sichtbare Anzeichen einer Beschädigung untersuchen. Nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Klängen des Haarschneiders frei von Haaren und anderen Rückständen sind.

#### Anleitung zum Ölen

- Für eine optimale Schnittleistung wird dringend empfohlen, die Klängen nach jedem Gebrauch zu ölen.
- Wenn Sie das Öl zum ersten Mal verwenden, die Kappe aufschrauben und die Spitze des Kunststoff-Röhrchens mit einer Schere abschneiden.
- Das Gerät einschalten.
- Den Haarschneider festhalten, die Öltube leicht zusammen-drücken und 2 Tropfen Öl direkt auf die Klängen geben.
- Das Gerät noch ein paar Sekunden eingeschaltet lassen, damit sich das Öl gründlich über die Klin-gen verteilen kann.
- Das Gerät ausschalten und überschüssiges Öl vorsichtig mit einem Tuch abtupfen, bevor Sie das Gerät wieder im Haar verwenden.

#### Aufladen des Geräts


- Dieser Haarschneider ist mit Lithium-Ionen-Akkus ausgestattet.
- Vor dem ersten Gebrauch sollte das Gerät 3 Stunden lang ununterbrochen aufgeladen werden. Die-se Vollauffladung zu Beginn gewährleistet optimale Stromleistungen, um jederzeit sanftes und schnelles Schneiden zu ermöglichen. Die volle Akkuleistung wird erst nach 3 Lade-Entladezyklen erreicht.
- Das Netzteil mit dem Gerät verbinden, an eine geeignete Steckdose anschließen und einschalten.
- Die Ladeanzeige blinkt, wenn das Netzteil an das Stromnetz angeschlossen und das Gerät eingesteckt ist.
- Wenn das Gerät voll aufgeladen ist, hört die Anzeige auf zu blinken und leuchtet ununterbrochen.

**Bitte beachten:** Zum Aufladen des Haarschneiders immer den '0'-Schalter auf OFF stellen.

- Bei niedrigem Akkustand des Haarschneiders blinkt die Ladeanzeige schnell und zeigt damit an, dass noch ca. 5 Minuten Akkulaufzeit verbleiben. Eine Vollauffladung ermöglicht ca. 120 Minuten Akkubetrieb. Eine Schnellladung von 20 Minuten reicht für ca. 20 Minuten Betrieb.

- Wenn die Ladeanzeige plötzlich schnell blinkt, (mehr als 4-mal pro Sekunde), ist das Gerät defekt. In diesem Fall den Ladevorgang abbrechen, das Netzteil von der Steckdose trennen und den Kunden-dienst benachrichtigen, um weitere Informationen zu erhalten.
- **Bitte beachten:** Das Gerät nicht länger als die empfohlene Zeit aufladen.

#### Die Akkus schonen

- Um die volle Kapazität der aufladbaren Batterien zu erhalten, muss das Gerät ca. alle 6 Monate voll entladen werden. Danach das Gerät wieder 3 Stunden lang bis auf die volle Kapazität aufladen.
- Mit diesem Produkt wird ein Lade-Netzteil geliefert.
- **ACHTUNG!** Zum Aufladen des Akkus nur das diesem Gerät beiliegende abnehmbare Netzteil (CA78) verwenden. Dieses Symbol  weist darauf hin, dass eine gesonderte Stromzufuhr zum Aufla-den vorhanden ist.

#### Kammaufsätze

Dieses Gerät wird mit 5 Kammaufsätzen geliefert.

**Bitte beachten:** Der Trimmer kann auch ohne Kammaufsatz verwendet werden und schneidet dann auf eine Länge von 0,3 mm.

Schnittlänge	Grad
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- Dem Gerät liegt auch ein Ohrkonturenaufsatz bei. Er kann oberhalb des Ohrs eingesetzt werden, um eine saubere Linie zu erhalten.

- Vergewissern Sie sich vor dem Befestigen eines Kammaufsatzes, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Den Kammaufsatz auf die Klängen setzen und die Seiten in die Schlitzle auf beiden Seiten der Klängen schieben, bis er einrastet (Abb. 1).

- Den Kammaufsatz auf beiden Seiten festhalten und sanft nach unten vom Gerät abziehen, um ihn zu entfernen (Abb. 2).

#### Vorbereitung

- Für die besten Leistungen auf sauberem, trockenem Haar verwenden, das vorher sorgfältig durchge-kämmt wurde, um alle Knoten zu entfernen.
- Vor der Verwendung immer den Kopf auf Warzen, Muttermale, Leberflecken und Hautverletzungen untersuchen. Hier ist besondere Vorsicht ist geboten, um Verletzungen und Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Vor dem Gebrauch jeglichen Kopfschmuck wie Ohrhinge und Halsketten entfernen. **Bitte beachten:** Das Produkt sollte am Netzstrom nicht länger als 20 Minuten im Dauerbetrieb verwendet werden.

**ACHTUNG!** Der Haarschneider ist ausschließlich für die Verwendung am Kopf bestimmt. Niemals im Gesicht oder an anderen Körperstellen verwenden.

#### Schneiden

- Den Kammaufsatz für die gewünschte Länge befestigen. Grad 1 = 3 mm, Grad 2 = 6 mm, Grad 3 = 9,5 mm, Grad 4 = 13 mm.
- Den Haarschneider mit dem on/off-Schiebeschalter oben am Gerät einschalten. Die Klängen setzen sich in Bewegung und die grüne LED-Anzeige leuchtet.
- Am Nackenansatz beginnen und den Haarschneider mit den Zähnen nach oben gerichtet so halten, dass der Kammaufsatz flach am Kopf anliegt. Den Haarschneider langsam in einer vorwärtsgleitenden Bewegung nach oben durch das Haar in Richtung Vorderseite des Kopfs bewegen. Einmal an der Vor-dersseite des Kopfs angekommen, die entgegengesetzte Klinge ansetzen und das Gerät in einer rück-wärtsgleitenden Bewegung wieder in Richtung Nackenansatz bewegen.
- Diese gleitenden Bewegungen vom Nackenansatz in Richtung Vorderkopf fortsetzen, bis das Haar überall auf eine gleichmäßige Länge gekürzt ist.
- Zum Schneiden überstehender Haare rund um Ohren und Nacken kann einfach der Kammaufsatz entfernt werden, um die Klinge zum Bereinigen von Kanten und zum Formen von Koteletten zu verwenden.
- Nur sanften Druck ausüben. Den Haarschneider niemals forcieren, wenn ein Widerstand spürbar ist, sondern den Haarschneider vom Kopf abheben, alle Haare aus dem Gerät entfernen und dann mit dem Schneiden fortfahren.
- Wenn das Gerät an Stellen verwendet wird, an denen sich Hautfalten befinden, achten Sie darauf, die Haut beim Schneiden in diesem Bereich zu spannen.
- Falls sich irgend etwas nicht gut anfühlt, unterbrechen Sie den Vorgang sofort.
- Für einen Nullschnitt (0,3 mm) kann der Haarschneider ohne Kammaufsatz verwendet werden.

**Anmerkung:** Zu Beginn des Haarschnitts werden Sie vielleicht feststellen, dass einige Haare abge-schnitten werden, während andere lang bleiben. Das ist völlig normal, vor allem wenn etwas längeres Haar geschnitten wird, weil das Haar unterschiedliche Haarwuchsrichtungen hat. Mit dem Haarschnitt in einer hin- und hergehenden Bewegung fortfahren, bis das gesamte Haar auf eine gleichmäßige Län-ge geschnitten ist.


#### Entfernen der Klängen

- Die Klängen können entfernt werden, um die Reinigung zu erleichtern.
- Zum Entfernen der Klängen, den Griff mit beiden Händen festhalten. Beide Daumen unter die Klängen legen und sie dann vom Griff weg drücken (Abb. 3).
- Haare, die sich eventuell unter den Klängen verfangen haben, vorsichtig wegpusten.
- Die Klängen können unter fließendem Wasser abgespült werden. Nach dem Abspülen müssen die Klängen eventuell geölt werden. Siehe «Anleitung zum Ölen».
- Achten Sie darauf, dass die Klängen trocken sind, bevor sie wieder am Gerät befestigt werden.
- Um die Klängen wieder zu befestigen, zunächst die Positionierrippe an den Klängen in den Schlitz am Rumpf des Haarschneiders stecken (Abb. 4). Dann den Griff mit beiden Händen festhalten und die Klinge mit beiden Daumen herunterdrücken (Abb. 5). Die Klängen rasten mit einem Klickgeräusch ein, das anzeigt, dass sie sicher befestigt sind.

#### REINIGUNG & PFLEGE

Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um die optimale Leistung zu erhalten:

- Den Kammaufsatz nach dem Gebrauch entfernen. Den Kammaufsatz unter fließendem Wasser ab-spülen und sorgfältig trocknen, bevor er weggeräumt oder wieder verwendet wird.
- Den Haarschneider niemals unter fließendem Wasser halten.
- Vergewissern Sie sich nach jedem Gebrauch, dass der Klängenbereich von Haaren befreit ist, und verwenden Sie die Reinigungsbürste zur gründlichen Reinigung.
- Es wird dringend empfohlen, vor jedem Gebrauch eine kleine Menge Öl auf die Klängen aufzubringen.
- Die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch abwischen und gründlich abtrocknen, bevor der Haarschneider wieder verwendet oder weggeräumt wird.

NEDERLANDS	
E990E / 7785U	
ADAPTER 	CA78
TYPE BATTERIJ	Lithium-ion

#### GEbruIKSAANWIJZING

Lees vóór gebruik de veiligheidsinstructies goed door.

**BELANGRIJK!** Gebruik alleen de met dit apparaat meegeleverde adapter en opzetstukken.

#### Algemeen

- Controleer het apparaat altijd op zichtbare tekenen van beschadiging. Gebruik hem niet als hij be-schadigd is.
- Controleer de tondeuse altijd vóór gebruik om te zien of er geen haar, vuil etc. tussen de messen zit.

#### Instructies voor het oliën

- Voor optimale trimprestaties adviseren wij de messen na elk gebruik te oliën.
- Wanneer u de olie voor het eerst gaat gebruiken, het dopje losschroeven en het tuitje met een schaar afknippen.
- Zet het apparaat aan.
- Houd de tondeuse vast en knijp zachtjes in het oliebusje om 2 druppels rechtstreeks op de messen aan te brengen.
- Laat het apparaat nog een paar seconden aan staan om de olie goed te laten verspreiden over mes-sen.
- Zet het apparaat uit en verwijder de overtollige olie door het voorzichtig met een doekje op te teppen, voordat u het apparaat op het haar gaat gebruiken.

#### Het apparaat opladen

- Deze tondeuse is voorzien van oplaadbare lithium-ion batterijen.
- Vóór het eerste gebruik dient het apparaat eerst 3 uur lang ononderbroken opgeladen te worden. Door deze eerste 'super-oplading' wordt een optimale prestatie gegarandeerd die zorgt dat hij elke keer weer soepel en snel werkt. Het vermogen van de oplaadbare batterijen (de accu) is optimaal na 3 keer volledig opladen en ontladen.
- Sluit de adapter aan op de onderkant van het apparaat, steek de stekker in een geschikt stopcontact en zet hem aan.
- Wanneer de adapter is aangesloten op het apparaat en het elektriciteitsnet, zal het oplaadlampje gaan knipperen.
- Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, zal het lampje stoppen met knipperen en onafgebroken blijven branden.
- **NB:** Laad de tondeuse altijd op met de '0'-schakelaar in de UIT-stand.
- Wanneer de accu van de tondeuse bijna leeg is, zal het oplaadlampje gaan knipperen om aan te geven dat de accu nog maar 15% vermogen heeft. Na volledig opladen is het apparaat zo'n 120 minuten

ITALIANO	
<b>E990E / 7785U</b>	
ADATTATORE <span>🔌🔌⏏</span>	CA78
TIPO DI BATTERIA	Agli ioni di litio

**ISTRUZIONI PER L'USO**

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

**IMPORTANTE!** Utilizzare solo l'adattatore e gli accessori forniti con questo apparecchio.

**Generale**

- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare l'eventuale presenza di danni. Non usare l'apparecchio, se danneggiato.
- Ispezionare sempre l'apparecchio prima dell'uso, per verificare che le lame del rasoio siano prive di capelli, altri residui, ecc.

**Istruzioni per la lubrificazione**

- Per garantire sempre la massima efficacia, si consiglia vivamente di oliare le lame dopo ogni utilizzo.
- Quando si utilizza l'olio per la prima volta, svitare il tappo e, con le forbici, tagliare l'estremità del tubetto di plastica.
- Accendere l'apparecchio.
- Tenendo il rasoio, premere delicatamente il tubetto dell'olio e applicare 2 gocce direttamente sulle lame.
- Lasciare l'apparecchio ancora acceso per alcuni secondi, affinché l'olio possa rivestire tutta la lunghezza delle lame.
- Spegnere l'apparecchio ed eliminare delicatamente l'eventuale olio in eccesso con un panno prima dell'uso sui capelli.

**Caricare l'apparecchio**

- Questo rasoio è dotato di batterie litio-ioni.
- Prima del primo utilizzo, l'apparecchio deve essere caricato completamente per 3 ore di fila. Questa supercarica iniziale assicura la massima efficacia, per un taglio fluido e veloce a ogni utilizzo. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo 3 cicli di caricamento scaricamento.
- Inserire l'adattatore nella base di carica dell'apparecchio, quindi attaccare a una presa di corrente della giusta tensione e accendere.
- La spia luminosa di carica lampeggia quando l'apparecchio è attaccato alla rete elettrica.
- Quando l'apparecchio è completamente carico la spia luminosa smette di lampeggiare e resta accesa fissa.

**Nota:** caricare sempre il rasoio con il pulsante "I/O" in posizione OFF.

- Quando il rasoio si sta scaricando, l'indicatore di carica lampeggia, a indicare che rimane meno del 15% di carica nella batteria. Una carica completa garantisce circa 120 minuti di utilizzo. Una carica rapida di 20 minuti assicura circa 20 minuti di utilizzo.
- della spia di carica iniziano a lampeggiare rapidamente (più di 4 volte al secondo), l'apparecchio è difettoso. In tal caso, interrompere la ricarica, staccare l'adattatore dalla rete elettrica e contattare la linea di assistenza clienti Conair.

**Nota:** non caricare l'apparecchio più a lungo del tempo indicato.

**Preservare le batterie**

• Per assicurare la massima efficacia delle batterie ricaricabili, l'apparecchio deve essere scaricato completamente ogni 6 mesi circa. La ricarica dell'apparecchio deve essere ancora di 3 ore, per raggiungere la massima capacità.
• Un adattatore di carica è fornito in dotazione con il prodotto.
• **AVVERTENZA!** Per ricaricare la batteria, usare solo l'alimentatore amovibile fornito in dotazione con l'apparecchio (CA78). Questo simbolo 🔌🔌⏏ indica la presenza di un alimentatore amovibile per caricare l'apparecchio.

**Guida di taglio**
Questo apparecchio è fornito con 5 guide di taglio.
**Nota:** il rasoio può essere utilizzato senza guide di taglio. In tal caso, taglia a una lunghezza di 0,3 mm.

Lunghezza di taglio	Grado
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- L'apparecchio è dotato anche di guide regolazione che possono essere usate sopra l'orecchio per la massima precisione della linea di taglio
- Per attaccare una guida di taglio, controllare che l'apparecchio sia spento. Posizionare la guida di taglio sopra le lame e farne scorrere i lati all'interno dei passaggi posti ai lati delle lame, fino ad avvertire uno scatto (Fig. 1).
- Per togliere la guida di taglio, posizionare le dita sui due lati della guida di taglio, quindi tirare delicatamente la guida, sollevandola e staccandola dall'apparecchio (Fig. 2).

**Preparazione per l'uso**

- Per la massima efficacia, usare su capelli puliti, asciutti e pettinati, senza nodi.
- Prima dell'uso, ispezionare sempre la testa per verificare l'eventuale presenza di verruche, nei e punti in cui la pelle risulta lesionata. Occorre prestare la massima attenzione per evitare infortuni e tagli.

•Prima dell'uso, togliere eventuali gioielli, come collane e orecchini.
**Nota:** l'apparecchio non deve essere usato per più di 20 minuti se direttamente attaccato alla rete elettrica.

**AVVERTENZA!** Il rasoio è destinato solo all'uso per la testa. Non usare questo rasoio sul volto né su altre parti del corpo.

**Taglio**

- Attaccare la guida di taglio della lunghezza prescelta. Grado 1 = 3 mm, Grado 2 = 6 mm, Grado 3 = 9,5 mm, Grado 4 = 13 mm.
- Accedere l'apparecchio con Interruttore scorrevole on/off situato sulla parte alta del rasoio. Si accende la luce LED verde e le lame iniziano a muoversi.
- Iniziando dalla base del collo, tenere il rasoio con i denti rivolti verso l'alto, facendo sì che la guida di taglio sia posizionata piatta contro la testa. Spostare lentamente il rasoio nei capelli verso l'alto e verso la parte anteriore della testa, con movimento continuo in avanti. Una volta arrivato alla fronte, impregnare la lama opposta con movimento continuo all'indietro, andando dalla parte anteriore della testa verso la base del collo.
- Continuare con questo movimento continuo, dalla base del collo alla parte anteriore della testa, fino a realizzare un taglio uniforme su tutta la superficie.
- Per sistemare i capelli più lunghi attorno a orecchie e nuca, togliere semplicemente la guida di taglio e usare la lama libera per definire i bordi e le basette.
- La pressione esercitata deve essere sempre minima. Non forzare mai il rasoio: se oppone resistenza, allontanare il rasoio dalla testa, svuotarlo da eventuali peli e capelli, quindi riprendere il taglio.

- In caso di utilizzo in punti con pieghe della pelle, tirare accuratamente la pelle prima di tagliare i capelli.
- Se si avverte una qualsiasi forma di disagio, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio.
- Se occorre un taglio a grado 0 (0,3 mm), il rasoio può essere utilizzato senza guida di taglio attaccate.

**Nota:** quando si uso l'apparecchio la prima volta, è possibile avvertire la sensazione di avere parte dei capelli taglio, mentre altri restano lunghi. La cosa è del tutto normale, soprattutto nel tagliare capelli leggermente più lunghi, dato che i capelli crescono in varie direzioni e lunghezze. Continuare a tagliare con movimento continuo di avanti e indietro fino a raggiungere un risultato uniforme su tutta la superficie.

**Togliere le lame**

- Per una maggiore praticità, è possibile togliere le lame per lavarle.
- Per togliere le lame, tenere l'impugnatura con due mani. Posizionare i due pollicci sotto le lame, quindi spingere verso l'alto per staccare dall'apparecchio (Fig. 3).
- Soffiare leggermente per eliminare eventuali capelli rimasti intrappolati fra le lame.
- Le lame possono essere sciacquate sotto acqua corrente. Dopo aver sciacquato le lame, potrebbe essere necessario oliarle. Consultare la sezione "Istruzioni di lubrificazione".
- Controllare che le lame siano perfettamente asciutte prima di riattaccarle alla struttura.
- Per riattaccare le lame, posizionare la linguetta delle lame nell'apposito alloggiamento previsto nella struttura dell'apparecchio (Fig. 4). Quindi tenere l'impugnatura con le due mani e premere verso il basso con entrambi i pollicci (Fig. 5). Le lame sono posizionate in modo sicuro e corretto nel momento in cui si avverte il rumore di uno scatto.

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

Per mantenere sempre la massima efficienza di taglio, l'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo.

- Togliere la guida di taglio dopo ogni utilizzo. Sciacquare la guida di taglio sotto acqua corrente e asciugare bene prima di riporla o riutilizzarla.
- Non mettere mai l'apparecchio sotto l'acqua corrente.
- Dopo ogni uso, controllare che le lame siano pulite dai eventuali capelli; utilizzare l'apposita spazzolina per pulire a fondo.
- Si consiglia vivamente di applicare una piccola quantità di olio sulle lame prima di ogni utilizzo.
- Pulire la struttura esterna con un panno leggermente inumidito, quindi asciugare bene prima di riporre l'apparecchio o riutilizzarlo.

ESPAÑOL	
<b>E990E / 7785U</b>	
ADAPTADOR <span>🔌🔌⏏</span>	CA78
TIPO DE BATERÍA	iones de litio

**INSTRUCCIONES DE USO**

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

**¡IMPORTANTE!** Utilice únicamente el adaptador y los accesorios suministrados con el aparato.

**General**

- Inspeccione siempre el aparato antes de utilizarlo en busca de daños aparentes. No lo utilice si está dañado.
- Inspeccione siempre el aparato antes de usarlo para asegurarse de que las cuchillas están libres de cabello y otros residuos.

**Instrucciones de lubricación**

- Para obtener un rendimiento de corte óptimo, se recomienda encarecidamente lubricar las cuchillas después de cada uso.
- Quando utilize il lubrificante por primera vez, desensrosque el tapón y corte el extremo del tubo de plástico con unas tijeras.
- Encienda el aparato
- Sujetando el cortapelo, apriete suavemente el tubo de lubricante y aplique 2 gotas directamente so-bre las cuchillas.
- Ponga en marcha la unidad durante unos segundos para que el aceite se distribuya bien por las cu-chillas.
- Apague el aparato y elimine el exceso de lubricante con un paño suave antes de utilizarlo en el cabe-llo.

**Carga del aparato**

- Este cortapelo está equipado con una batería de iones de litio.
- Antes de utilizarla por primera vez, debe cargarse completamente de forma continua durante 3 horas. Esta carga inicial garantiza una potencia óptima para obtener un corte rápido y suave en todo momen-to. La capacidad máxima de la batería solo se alcanzará después de 3 ciclos de carga y descarga.
- Enchufe el adaptador a la base del aparato, conéctelo a una toma de corriente adecuada y enciéndalo.
- El indicador de carga se encenderá cuando el adaptador esté correctamente insertado en el aparato y conectado a la red eléctrica.
- Una vez que la batería esté completamente cargada, el indicador de carga dejará de parpadear y per-manecerá encendido.

**Nota:** Cargue siempre el cortapelo con el interruptor 'I/O' en la posición OFF.

- Quando al cortapelo le queda poca batería, el indicador de carga se pone a parpadear para señalar que queda menos de un 15% de carga. Una carga completa proporciona aproximadamente 120 minu-tos de autonomía. Una carga rápida de 20 minutos le dará aproximadamente 20 minutos de auto-nomía.
- Si el piloto de carga empieza a parpadear en rojo rápidamente (más de 4 parpadeos por segundo), el aparato está averiado. Si esto ocurre, interrumpa la carga, desconecte el aparato de la corriente y pón-gase en contacto con el servicio de atención al cliente de Conair.

**Nota:** No cargue el aparato durante más tiempo del recomendado.

**Mantenimiento de la batería**

• Para mantener la capacidad óptima de la batería recargable, debe dejar que el aparato se descargue completamente aproximadamente cada 6 meses. A continuación, recargue el aparato a plena capaci-dad durante 3 horas.
• Se suministra un cargador con el producto.
• **¡IMPORTANTE!** Para recargar la batería, utilice únicamente el cargador suministrado con este aparato (CA78). Este símbolo 🔌🔌⏏ indica que hay una fuente de alimentación disponible para cargar el aparato.

**Guías de corte**

Este aparato se suministra con 5 guías de corte.
**Nota:** La recortadora se puede utilizar sin ninguna guía de corte y cortará a una longitud aproximada de 0,3 mm.

Longitud de corte	Número
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- El aparato incluye una guía de corte de para perfilar alrededor de las orejas. Se puede utilizar por enci-ma de la oreja para obtener una línea limpia.
- Antes de instalar una guía de corte, compruebe que el aparato esté apagado. Coloque la guía de corte sobre las cuchillas y deslice los laterales en las ranuras que se encuentran a ambos lados de las cuchi-llas hasta que encajen (Fig. 1).
- Para retirar la guía de corte, coloque los dedos a cada lado de la misma y tire suavemente hacia abajo, separándola del aparato (Fig. 2).

**Preparación previa**

- Para obtener el mejor rendimiento, utilice el cortapelo con el cabello limpio, seco y desenredado.
- Antes de utilizarlo, inspeccione siempre la cabeza en busca de verrugas, lunares, manchas y piel agrietada. Hay que tener especial cuidado para evitar lesiones y cortes.
- Quítese cualquier alhaja de la cabeza, como pendientes y collares, antes de utilizarlo. **Nota:** El pro-ducto no debe utilizarse durante más de 20 minutos si lo usa conectado a la red eléctrica.

**¡ATENCIÓN!** Este cortapelo es para uso exclusivo en la cabeza. No lo utilice nunca en la cara ni en nin-guna otra zona del cuerpo.

**Corte**

- Coloque la guía de corte de su elección. Grado 1 = 3 mm, Grado 2 = 6 mm, Grado 3 = 9,5 mm, Grado 4 = 13 mm.
- Encienda el cortapelo con el interruptor deslizante de encendido/apagado situado en la parte supe-rior del mismo. Las cuchillas comenzarán a moverse y se encenderá el LED verde.
- Comenzando por la nuca, sostenga el cortapelo con los dientes apuntando hacia arriba y la guía de corte plana sobre la cabeza. Mueva lentamente el cortapelo hacia arriba por el cabello y hacia la parte delantera de la cabeza con un movimiento de barrido. Cuando llegue a la frente, trabaje con la cuchilla opuesta con un movimiento de barrido hacia atrás, desde la parte frontal de la cabeza hacia la nuca.

- Continúe con este movimiento de barrido, desde la nuca hasta la frente, hasta que todo el pelo tenga la misma longitud.
- Para recortar el pelo más largo alrededor de las orejas y el cuello, simplemente retire la guía de corte y utilice solo la hoja para dibujar los bordes y dar forma a las patillas.
- Aplique solo una presión suave. - No fuerce el cortapelo si experimenta alguna resistencia. Levántelo y sepárelo de la cabeza, límpie los residuos de cabello y sisa cortando.
- Si lo utiliza en zonas donde la piel haga pliegues, estírela bien antes de cortar en esa zona.
- Si experimenta alguna incomodidad, deje de utilizarlo inmediatamente.
- Si necesita un corte al 0 (0,3 mm), puede utilizar el cortapelo sin guía de corte.

**Atención:** Cuando empiece a cortar el pelo por primera vez puede ser que note que algunos cabellos quedan más largos que otros. Es totalmente normal, sobre todo si se deja el pelo más largo, pues cre-ce en diferentes direcciones. Siga cortando con un movimiento de vaivén hasta que todo el pelo tenga la misma longitud.

**Desmontaje de las cuchillas**

- Las cuchillas se pueden desmontar para su limpieza.
- Para retirar las cuchillas, sujete el aparato con las dos manos. Coloque los pulgares debajo de las cuchillas, empujando para soltarlas (Fig. 3).
- Sople suavemente para eliminar los restos de cabello atrapados bajo las cuchillas.
- Las cuchillas se pueden aclarar con agua corriente. Tras el aclarado, es posible que sea necesario en-grasar las cuchillas. Ve las instrucciones de lubricación.
- Compruebe que las cuchillas están completamente secas antes de volver a montarlas en el cortape-lo.
- Para volver a colocar las cuchillas, coloque el saliente de posición de las cuchillas en la ranura del cuerpo del cortapelo (Fig. 4). A continuación sujete el mango con las dos manos y presiónese hacia aba-jo con ambos pulgares (Fig. 5). Se oirá un chasquido cuando queden bien sujetas en su lugar.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Para mantener un rendimiento óptimo, debe limpiar el aparato después de cada uso:

- Retire la guía de corte después de usarla. Aclare la guía con agua corriente y séquela bien antes de guardarla o usarla.
- No coloque nunca el cortapelo bajo el grifo.
- Después de cada uso, retire los restos de pelo de la zona de la cuchilla y utilice el cepillo de limpieza para limpiar a fondo.
- Es muy recomendable aplicar una pequeña cantidad de lubricante a las cuchillas antes de cada uso.
- Limpie el exterior con un paño húmedo y séquelo bien antes de utilizarlo o guardarlo.

PORTUGUÊS	
<b>E990E / 7785U</b>	
ADAPTADOR <span>🔌🔌⏏</span>	CA78
TIPO DE BATERIA	lões de lítio

**INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**

Lea atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

**IMPORTANTE!** Utilize apenas o adaptador e os acessórios fornecidos com o aparelho.

**Gerais**

- Inspeção sempre o aparelho antes da utilização para se certificar de que não apresenta sinais visíveis de danos. Não utilize o aparelho se estiver danificado.
- Inspeção sempre o aparelho antes da utilização para confirmar que as lâminas estão livres de pelos, resíduos, etc.

**Instruções de lubrificação**

- Para manter um desempenho de corte perfeito, recomenda-se lubrificar as lâminas após cada utilização.
- Quando utilizar o óleo lubrificante pela primeira vez, desperte a tampa e corte a extremidade do tubo em plástico com uma tesoura.
- Ligue o aparelho.
- Segure no aparelho, aperte levemente o tubo de óleo lubrificante e aplique 2 gotas de óleo diretamente sobre as lâminas.
- Deixe o aparelho a funcionar durante alguns segundos para permitir que o óleo se espalhe ao longo das lâminas.
- Desligue o aparelho e absorva o excesso de óleo nas lâminas passando um pano macio, antes de o utilizar.

**Carregar o aparelho**

- Este aparelho vem equipado com baterias de íons de lítio.
- Antes da primeira utilização, o aparelho deve ser carregado completamente durante 3 horas ininterruptas. Esta supercarga inicial proporciona um desempenho de potência ótimo para garantir que corta sempre suave e rapidamente. O aparelho só atinge a plena autonomia após 3 ciclos de carga e descarga.
- Insira o adaptador na base do aparelho, ligue a ficha a uma tomada elétrica e acenda o aparelho.
- Uma luz indicadora de carregamento fica intermitente quando o aparelho é ligado à rede elétrica.
- Logo que o aparelho está carregado, a luz indicadora deixa de estar intermitente e fica fixa.

**Atenção:** Carregue sempre o aparelho com o interruptor na posição OFF.

- Sempre que a carga da bateria está prestes a esgotar-se, a luz indicadora fica intermitente, avisando que, nesse momento, a capacidade da bateria é de apenas 15%. Uma carga completa proporcionará cerca de 120 minutos de utilização. Uma carga rápida de 20 minutos fornecerá cerca de 20 minutos de utilização.
- Se a luz indicadora de carregamento fica intermitente muito rapidamente (mais de 4 disparos por segundo), poderá ser indicio de avaria do aparelho. Se tal ocorrer, interrompa o carregamento, desligue o adaptador da rede elétrica e entre em contacto com a Linha de Assistência ao Cliente da Conair (Consulte a secção sobre "Serviço pós-venda" para obter mais informações).

**Atenção:** Não carregue o aparelho durante mais do que o tempo recomendado.

**Cuidados com as baterias**

- Para manter as baterias recarregáveis no seu nível de capacidade máxima, convém proceder a uma descarga completa das baterias de 6 em 6 meses. Depois, volte a carregar o aparelho durante 3 horas até à capacidade total.
- Um adaptador de carregamento é fornecido com este aparelho.
- AVISO!** Para recarregar a bateria, utilize exclusivamente a unidade de alimentação removível fornecida com este aparelho (CA78). Este símbolo 🔌🔌⏏ indica a existência de uma unidade de alimentação removível para efeitos de carregamento.

**Guias de corte**

Este aparelho é fornecido com 5 guias de corte.

**Atenção:** Este aparelho pode ser utilizado sem guias de corte e, nesse caso, a altura de corte da lâmina é 0,3 mm.

Altura de corte	Nível
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- O aparelho também é fornecido com um guia de controlo da altura de corte à volta da orelha. Este destina-se a ser utilizado por cima da orelha para obter um traçado perfeito.
- Para montar um guia de corte, certifique-se de que o aparelho está desligado. Posicione o guia de corte sobre as lâminas e faça deslizar os lados nas ranhuras de cada lado das lâminas

até ouvir um estalido (Fig. 1).

- Para desmontar o guia de corte, coloque os dedos de cada lado do guia de corte e puxe cuidadosamente para baixo e para fora da unidade (Fig. 2).

**Preparação para a utilização**

- Para obter o melhor desempenho, utilize em cabelo limpo, seco e desembaraçado.
- Antes da utilização, verifique sempre se existem verrugas, sinais, manchas e pele gretada ou ferida. Tenha especial cuidado a fim de evitar ferimentos e cortes.
- Antes de utilizar o aparelho, retire todas as joias, como brinços e colares. **Nota:** O aparelho não deve ser utilizado durante mais de 20 minutos quando ligado à rede elétrica.

**ATENÇÃO!** Este aparelho destina-se a ser utilizado apenas na cabeça. Nunca utilize este aparelho no rosto ou em qualquer outra zona do corpo.

**Cortar cabelo**

- Monte um guia de corte com o comprimento desejado. Nível 1 = 3 mm, Nível 2 = 6 mm, Nível 3 = 9,5 mm, Nível 4 = 13 mm.
- Ligue o aparelho carregando no botão ON/OFF. As lâminas começarão a mover-se e a luz piloto LED verde acende-se.
- Começando pela base da nuca, segure o aparelho com os dentes virados para cima certificando-se de que o guia de corte fica horizontal à cabeça. Movimento lentamente o aparelho para cima, ao longo do cabelo, em direção à frente da cabeça. Chegado à frente da cabeça, atione a lâmina oposta num movimento na direção contrária afastando-se da frente da cabeça e indo de novo para a base da nuca.
- Continue com este movimento, percorrendo o cabelo da base da nuca para a frente da cabeça até obter um comprimento uniforme.

- Para aparar o cabelo à roda das orelhas e da nuca, remova o guia de corte e utilize a lâmina própria para aparar as bordas e as patilhas.
- Aplique apenas uma pressão suave. Nunca force o aparelho, se sentir resistência, afaste o aparelho da cabeça, retire quaisquer cabelos que tenham ficado presos e recomece a cortar.
- Se utilizar o aparelho em zonas onde existem dobras de pele, certifique-se de que a pele está esticada antes de cortar o cabelo nessa zona.
- Se sentir algum desconforto, interrompa imediatamente a utilização.
- Sluk for apparatet, og dup forsigtigt overskydende olie væk med en klud, inden apparatet bruges i håret.
- Aplique apenas uma pressão suave. Nunca force o aparelho, se sentir resistência, afaste o aparelho da cabeça, retire quaisquer cabelos que tenham ficado presos e recomece a cortar.
- Se utilizar o aparelho em zonas onde existem dobras de pele, certifique-se de que a pele está esticada antes de cortar o cabelo nessa zona.
- Se sentir algum desconforto, interrompa imediatamente a utilização.
- Sluk for apparatet, og dup forsigtigt overskydende olie væk med en klud, inden apparatet bruges i håret.

**N.B.:** Quando começar a cortar o cabelo pela primeira vez, poderá notar que alguns cabelos estão a ser cortados, enquanto outros são deixados compridos. Isto é perfeitamente normal, sobretudo se estiver a cortar um cabelo ligeiramente mais comprido, porque o cabelo cresce em muitas direções diferentes. Continue a cortar num movimento para a frente e para trás até que todo o cabelo esteja cortado com um comprimento uniforme.

**Remoção das lâminas**

- As lâminas podem ser removidas para facilitar a limpeza.
- Para desmontar as lâminas, segure no corpo do aparelho com as duas mãos, coloque os dois polegares por baixo das lâminas e extraia as lâminas (Fig. 3).
- Sopre quaisquer pelos que tenham ficado presos por baixo das lâminas.
- As lâminas podem ser lavadas com água da torneira. Depois de serem lavadas, as lâminas podem precisar de ser lubrificadas. Consulte a secção sobre "Instruções de lubrificação".
- Certifique-se de que as lâminas estão secas antes de as voltar a instalar no aparelho.
- Para voltar a instalar as lâminas, coloque o indicador de posição das lâminas na ranhura no corpo do aparelho (Fig. 4). A seguir, segure no corpo do aparelho com as duas mãos e exerça pressão para baixo com os dois polegares (Fig. 5). Ouvirá um clique quando as lâminas estiverem bem instaladas.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

Para que conserve o nível de desempenho ideal, o aparelho deve ser limpo após cada utilização:

- Retire o guia de corte depois da utilização. Enxague em água corrente e seque bem antes de guardar ou utilizar.
- Nunca coloque o aparelho debaixo de água corrente.
- Escove cuidadosamente as lâminas com uma escova de limpeza após cada utilização.
- Recomenda-se a aplicação de algumas gotas de óleo sobre as lâminas após cada utilização.
- Limpe o exterior com um pano húmido e deixe secar bem antes de utilizar ou guardar.

DANSK	
<b>E990E / 7785U</b>	
ADAPTOR <span>🔌🔌⏏</span>	CA78
BATTERITYPE	Litium-ion

**BRUGSANVISNING**

Læs venligst brugsanvisningerne omhyggeligt før anvendelse af produktet.

**VIGTIGT!** Brug kun den adapter og det tilbehør, som følger med apparatet.

**Generelt**

- Eftersø altid apparatet for synlige tegn på skader. Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget.
- Eftersø altid apparatet før brug for at sikre, at knivene er fri for hår, rester osv.

**Smøring**

- For at opnå optimal skærekvalitet anbefales det, at knivene smøres efter hver brug.
- Smør gang oven bruges: Skru låget af, og klip plasttubens yderste spids af med en saks.
- Tænd for apparatet.
- Hold forsigtigt om hårklipperen, klem let på olietuben, og påfør 2 dråber olie direkte på knivene.
- Lad apparatet være tændt i nogle sekunder, så olien fordeles langs knivene.
- Sluk for apparatet, og dup forsigtigt overskydende olie væk med en klud, inden apparatet bruges i håret.

**Oploading af apparatet**

- Denne hårklipper indeholder litiumionbatterier.
- Inden apparatet bruges første gang, skal det oplades uafbrudt i 3 timer, til det er fuldt opladet. Denne første superopladning sikrer en ydeevne med optimal kraft, så du opnår en nem og hurtig klipping hver gang. Den maksimale batterikapacitet opnås først efter 3 opladnings- og afladningscyklusser.
- Anbring adapteren i apparatets base, sæt stikket i en egnet stikkontakt, og tænd.
- Ladeindikatorlampen blinker, når apparatet er tilsluttet til adapteren, og adapteren er tilsluttet en stik-kontakt.
- Når apparatet er fuldt opladet, stopper indikatorlampen med at blinke og lyser kontinuertligt.
- Sæt ladeadapteren i en egnet stikkontakt, og tænd på kontakten på væggen. En rød LED-lampe blink-ker, mens hårklipperen lader op. Når batteriet er fuldt opladet, forbliver LED-lampen tændt.

**NB:** Oplad altid hårklipperen med "I/O"-knappen i OFF-position.

- Når hårklipperens batteri er ved at være afladet, blinker ladeindikatoren for at advare om, at der er mindre end 15 % batterikapacitet tilbage. En fuld opladning giver ca. 120 minutters brug. En hurtig op-ladning på 20 minutter giver ca. 20 minutters brug.
- Hvis ladeindikatoren pludselig begynder at blinke hurtigt (mere end 4 blink i sekundet), er apparatet defekt. Stop i så fald opladningen, tag adapteren ud af stikkontakten, og kontakt Conair kundeservice (se yderligere oplysninger i afsnittet "Eftersalgsservice Danmark").

**NB:** Oplad ikke apparatet i længere tid end det anbefalede tidsrum.

**Beskyttelse af batterierne**

- For at opretholde de genopladelige batteriers optimale kapacitet bør apparatet aflades helt ca. en gang hvert halve år. Genoplad derefter apparatet til fuld kapacitet igen i 3 timer.
- Dette produkt leveres med en ladeadapter.
- ADVARSEL!** Brug kun den separate strømf

2 = 6 mm, läge 3 = 9,5 mm, läge 4 = 13 mm.

- Starta hårklipparn med på/av-reglaget på hårklipparens ovsands. Bladen börjar röra sig och den gröna LED-lampen börjar lysa.
- Börja bak i nacken. Håll hårklipparen med tänderna uppåt och distanskammen platt mot huvudet. För långsamt hårklipparen näppr, genom håret och mot hårfästet med en svepande rörelse. När du har nått hårfästet: Använd motsatt blad med en svepande rörelse bakåt från hårfästet, tillbaka till nacken.
- Fortsätt den svepande rörelsen från nacken till hårfästet tills du når en jämn längd överallt.
- Putsa längre hårstrån kring öron och nacklinje: Ta bort distanskammen och putsa kanter och poll-songer med bladet. • Använd endast lätt tryck. Tvinga aldrig hårklipparen, utan lyft bort hårklipparen från huvudet om du stöter på motstånd. Avlägsna hår från hårklipparen från huvudet och fortsätt klippa.
- Sträck ut huden innan du klipper hår i områden där huden är veckad.
- Upphör omedelbart användningen om obehag uppstår.
- Hårklipparen kan användas utan distanskam om du vill klippa ned håret helt i läge 0 (0,3 mm).

**Observera:** När du klipper klippa håret kanske du märker att vissa hårstrån klippms medan andra förblir långa. Det är helt normalt särskilt om du börjar lite längre hår, eftersom hår växer i många olika rikt-ningsar. Fortsätt att klippa i en svepande fram- och tillbaka-rörelse tills allt hår har klippts till en jämn längd.

**Ta bort bladen**

- Bladen är löstagbara för att underlätta rengöring.
- Håll i skafvet med båda händerna när du vill ta bort bladen. Placera båda tummarna under bladen och tryck bort bladen från skafvet (bild 3).
- Blås försiktigt bort eventuella hår som fastnat mellan bladen.
- Bladen kan sköljas under rinnande vatten. Bladen kan behöva smörjas efter sköljning. Se ”Smörj-ningansvinnningar”.
- Kontrollera att bladen är torra innan du sätter tillbaka dem på hårklipparens skaft.
- Montera tillbaka bladen: Placera bladens placeringsspigg i facket på hårklipparens skaft (bild 4). Håll sedan i skafvet med båda händerna och tryck nedåt med båda tummarna (bild 5). Ett klick avges när bladen har monterats korrekt.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

För optimalt prestanda ska apparaten rengöras efter varje användning:

- Ta bort distanskammen efter användning. Skölj distanskammen under rinnande vatten och torka noga före lagring eller användning.
- Placera aldrig hårklipparen under rinnande vatten.
- Kontrollera att håret har avlägsnats från bladområdet efter varje användning och rengör noga med rengöringsborsten.
- Vi rekommenderar att en liten mängd olja appliceras på bladen före varje användning.
- Torka utsidan med en fuktad trasa och låt torka helt föra användning eller förvaring.

## NORSK

<b>E990E / 7785U</b>	
<b>ADAPTER</b> <span>⚡</span> <span>🔌</span> <span>🔌</span>	<b>CA78</b>
<b>BATTERITYPE</b>	<b>Litium-ion</b>

**BRUKSANVISNING**
Sis sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker produktet.

VIKTIG! Bruk bare adapteren og tilbehøret som følger med apparatet.

- Generelt**
- Insipser alltid apparatet før synlige skader. Ikke bruk det hvis du oppdager skader.
- Husk alltid å inspisere apparatet før bruk for å forsikre deg om at klipperbladene er frie for fett, smuss osv.

**Instruksjoner for smøring**

- Før optimal kuttetylelse er det anbefalt å smøre bladene etter hver bruk.
- Når du bruker oljen for første gang, må du skru løs korken og klippe av den ytterste tuppen på plast-tuben med en saks.
- Skru på apparatet.
- Hold klipperen, og trykk forsiktig på oljetuben slik at du påfører to dråper med olje direkte på bladene.
- La enheten være på i noen få sekunder slik at oljen får tid til å fordøle seg over bladene.
- Skru av enheten, og fjern deretter overflødig olje ved å tørke forsiktig med en klut for du bruker appa-ratet i håret.

**Lading av apparatet**

- Denne klipperen er utstyrt med litium-ionbatterier.
- Før første gangs bruk må apparatet lades kontinuerlig i tre timer. Denne første superladingen sikrer optimal ytelse og sørger for rask og jevn klipping hver gang. Maks. batterikapasitet oppnås først etter tre ladesykluser.
- Sett adapteren inn i apparatets bace, koble den til et egnet strømstøpsel og slå på.
- Indikatorlyset for lading vil blinke når apparatet er plaguet inn i og tilkoblet til strømmettet.
- Når apparatet er fulladet, vil indikatorlyset slutte å blinke og forbli statisk.
- Plugg ladeadapteren inn i en egnet stikkontakt som er tilkoblet strømmettet. Et rødt LED-lys vil blinke kontinuerlig for å indikere at klipperen lader. Når batteriet er fulladet, vil LED-lampen fortsatte å lyse.
- Merk:** «I/O»-bryteren skal være stilt til AV-stillingen når klipperen lader.
- Når klipperen begynner å få dårlig batteri, vil ladeindikatoren blinke for å indikere at det gjenstår mind-re enn 15 % av batterikapasiteten. En full lading vil gi omtrent 120 minutter brukstid. En 20 minutters lang hurtiglading vil gi omtrent 20 minutter brukstid.
- Hvis ladelampen plutselig begynner å blinke raskt (mer enn fire blink i sekundet), betyr det at det har oppstått en feil i apparatet. Hvis dette skjer, må du avslutte ladingen umiddelbart og fjerne adapteren fra stikkontakten. Kontakt deretter Conair kundservice. (Se avsnittet Britisk etteralsgservice for mer informasjon).
- Merk:** Ikke lad apparatet mer enn den anbefalte tiden.

- Bevaring av batteriene**
- Før å bevare den optimale kapasiteten til de oppladbare batteriene, må apparatet lades helt ut ca. hver 6. måned. Lad deretter apparatet opp til full kapasitet igjen. Dette tar 3 timer.
- Det leveres en ladeadapter med dette produktet.
- ADVARSEL!** Bare bruk den avtakbare ladeenheten som fulgte med apparatet (CA78) til å lade opp bat-teriet. Dette symbolet ⚡🔌🔌 indikerer at der er en avtakbar strømforsyning som skal brukes til la-ding.

**Bevaring av batteriene**

- Før at de oppladbare batteriene skal opprettholde optimal kapasitet over tid, må apparatet først ulla-des fullstendig og deretter fullades igjen i tre timer omtrent hver sjette måned.
- Avstandskammer**

Dette apparatet er utstyrt med fem avstandskammer:
**Merk:** Trimmeren kan også brukes uten avstandskam. Da vil den klippe i en lengde på 0,3 mm.

Klipping Lengde	Gradering
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- Apparatet er også utstyrt med en avstandskam spesielt beregnet for ører. Denne kan brukes over øret for å få en ryddig kant.
- Før du monterer en avstandskam, må du forsikre deg om at apparatet er skrudd av. Plasser avstands-kammen over bladene, og skyv sidene inn i sporene på en av sidene til bladene til den klikker på plass (Fig. 1).
- Du fjerner avstandskammen ved å plassere fingrene dine på

hvor side av avstandskammen, og trekker den forsiktig ned og bort fra enheten (Fig. 2).

<b>FORBEREDELSE</b>	
• Du vil oppnå best resultat hvis håret er rent, tørt og gredd, slik at eventuelle floker er fjernet.	
• Før bruk må du inspisere hodebunnen for vorter, foflekker, kviser eller sår. Vær påpasselig med å unngå skader og kutt.	
• Fjern alle smykker, som øyrent og halskjeder, før bruk.	
<b>Merk:</b> Apparatet bør ikke brukes i mer enn 20 minutter når det er tilkoblet strømmettet.	

**ADVARSEL!** Klipperen skal bare benyttet for hårklipp på hodet. Den skal ikke brukes i ansikter eller på et annet sted på kroppen.

- Klipping**
- Monter avstandskammen med ønsket lengde. Gradering 1 = 3 mm, Gradering 2 = 6 mm, Gradering 3 = 9,5 mm, Gradering 4 = 13 mm.
- Skru på klipperen ved å bruke på/av-skyvebryteren som er plassert på toppen av klipperen. Bladene vil begynne å bevege seg, og den grønne LED-lampen tenner.
- Begynn bakerst i nacken. Hold klipperen slik at tennene på klipperen peker oppover, og slik at av-standskammen ligger flatt mot hodet. Beveg klipperen sakte oppover, gjennom håret, mot forsiden av hodet i en svepande bevegelse forover. Når du har nådd forsiden av hodet, bruker du det andre bladet i en svepande bevegelse bakover, og beveger klipperen fra forsiden av hodet til bak i nacken.
- Fortssett med denne svepande bevegelsen fr bakerst i nacken motansiktet til du har oppnådd jevn lengde over hele hodet.
- Skru av enheten, og fjern deretter overflødig olje ved å tørke forsiktig med en klut for du bruker appa-ratet i håret.

- Før å lage ryddige kanter rundt ørene og nakkelinjen kan du fjerne avstandskammen, og bruke bladet for å lage skarpe kanter og for å forme kinnsejget.
- Bruk bare mildt trykk. Ikke tving klipperen. Hvis du merker motstand, må du løfte klipperen bort fra hodet, tomme den for hår og fortsette klippingen.
- Hvis du bruker apparatet på områder der du har hudfolder, må du sørge for å strekke huden stram for du klipper håret i dette området.
- Hvis du opplever noen form for ubehag, bør du umiddelbart slutte å bruke apparatet.
- Hvis du ønsker en klipp med 0-gradering (0,3 mm), kan du bruke klipperen uten en avstandskam.

**OBS:** Når du først begynner å klippe håret, vil du kanskje oppdage at noen hår blir klipr, mens andre forblir lange. Dette er helt normalt, spesielt hvis du klipper litt lengre hår, fordi håret vokser i mange for-skjellige retninger. Fortsett med å klippe håret i en svepende frem og tilbake bevegelse til alt håret er klippet til en jevn lengde.

**Slik fjerner du bladene**

- Bladene kan fjernes for å gjøre rengjøringen enklere.
- Hold i håndtaket med begge hender når du skal fjerne bladene. Plasser tomlene dine under bladene, og trykk bladene opp og bort fra håndtaket (Fig. 3).
- Blås forsiktig bort hår som har satt seg fast under bladene.
- Bladene kan skylles under springen. Etter skyllingen kan det hende bladene trenger smøring. Se In-struksjoner for smøring.
- Forsikre deg om at bladene er tørre før du setter de tilbake på apparatkroppen.

- Før å montere bladene tilbake på plass, må du stikke posisjonskanten på bladene inn i åpningen på klipperkroppen (Fig. 4). Hold i håndtaket med begge hender, og trykk nedover med begge tomlene (Fig. 5). Du skal høre en klikkelyd når bladene fester seg, og det er riktig montert.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**

- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den nøye før du pakker den bort eller tar den i bruk.
- Klipperen må aldri plasseres under rennende vann.
- Sørg for å fjerne alt hår i området rundt bladene etter hver bruk. Bruk rengjøringskosten for å rengjøre grundig.
- Det er sterkt anbefalt å påføre noen dråper med olje på bladene før hver bruk.
- Tørk utsiden med en fuktet klut, og tork apparatet grundig for bruk eller før du pakker det bort.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**

Før å opprettholde optimal ytelse bør apparatet rengjøres etter hver bruk:

- Fjern avstandskammen etter bruk. Skyll avstandskammen under rennende vann, og tørk den nøye før du pakker den bort eller tar den i bruk.
- Klipperen må aldri plasseres under rennende vann.
- Sørg for å fjerne alt hår i området rundt bladene etter hver bruk. Bruk rengjøringskosten for å rengjøre grundig.
- Det er sterkt anbefalt å påføre noen dråper med olje på bladene før hver bruk.
- Tørk utsiden med en fuktet klut, og tork apparatet grundig for bruk eller før du pakker det bort.

Leikkuupituus	Taso
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- Laitteen mukana toimitetaan myös säätöohjain korvan alueelle. Sitä voidaan käyttää korvan yläpuolella selkeän viivan leikkaamiseksi.
- Kiinnität leikkuukampa varmistamalla, että laite on kytketty pois päältä. Aseta leikkuukampa terien yli ja lu’uta sivut te-rien kummallakin sivulla oleviin uriin, kunnes se napsahtaa paikalleen (kuva 1).
- Poista leikkuri asettamalla sormesi leikkuukamman molemmille sivuille ja vedä kampa alaspiin ja pois laitteesta (kuva 2).

## SUOMI

<b>E990E / 7785U</b>	
<b>SOVITIN</b> <span>⚡</span> <span>🔌</span> <span>🔌</span>	<b>CA78</b>
<b>AKKUTYYPPI</b>	<b>Litiumioni</b>

**KÄYTTÖOHJEET**
Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

**TÄRKEÄÄ!** Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettua adapteria ja lisävarusteita.

- Yleistä**
- Tarkasta laite aina mahdollisen vioittumisen varalta. Älä käytä vioittunutta laitetta.
- Tarkasta laite aina ennen käyttöä varmistaksesi, että huusleikkurin terissä ei ole hiuksia, roskia jne.

**Voiteluohjeet**

- Optimaalisen leikkuutehon takaamiseksi on suositeltavaa öljyä terät aina käytön jälkeen.
- Kun käytät öljyä ensimmäistä kertaa, kieraä korkki aukki ja leikka muoviutuubin pää saksilla.
- Kytke laite päälle.
- Pida leikkuria kädessä, puista öljytuubia varen ja levitä 2 tippaa suoraan teriin.
- Jätä laite muutamaksi sekunniksi, jotta öljy leviaää koko teria pitkin.
- Sammuta laite ja poista liika öljy painelemalla varovasti liinal-la, ennen kuin käytät laitetta hiuksissa.

**Laitteen huolto**

- Tämä huusleikkuri on varustettu litium-ioniakulla.
- Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, se on ladattava tauotta 3 tunnin ajan. Tämä alustava superlataus takaa opti-maalinen virtatehokkuuden sekä sujuvan ja nopean karvojen leikkauksen joka kerta. Kun enimmäiskapasiteetti saavutetaan vasta 3 lataus- ja tyhjennysjakson jälkeen.

**Huomaa:** Kun leikkaat hiuksia ensimmäistä kertaa, saatat huomata, että leikkuri leikkaa osin hiuksista, kun taas toiset hiukset jäävät pitkiiksi. Tämä on täysin normaalia, erityisesti jos leikkaat hieman pidempiä hiuksia, sillä hiukset kasvavat moni-in eri suuntiin. Jätka leikkuria liikuttamalla leikkuria edestaki-siin, kunnes kaikki hiukset on leikattu samantipuisiksi.

**Terien irrottaminen**

- Irrottaavat terit helpottavat puhdistusta.
- Irrota terit pitämällä varresta kiinni molemmilla käsillä. Aseta molemmat terit terien alle ja työnnä terät poispiin var-resta (kuva 3).
- Puhalla kevyesti terien taakse jääneet hiukset.
- Terät voidaan huuhdella vesihanalla. Huuhtelun jälkeen terät saattavat vaittoa vetäytyä. Katso ”Voiteluohjeet”.
- Varmista, että terät ovat kuivuneet ennen kuin kiinnität ne takaisin leikkurin runkoon.
- Kiinnität terit uudelleen asettamalla terien uokse leikkurin run-gon uraan (kuva 4). Sen jälkeen pidä varresta kiinni molem-milla käsillä ja paina alaspiin molemmilla peukaloilla (kuva 5). Kuleet napsahduksen, kun terät on kunnolla kiinninetyt.

**PUHDISTUS JA HUOLTO**

Optimaalisen tehokkuuden ylläpitämiseksi laite tulisi puhdis-ta jokaisen käytön jälkeen:

- Irrota leikkuukampa käytön jälkeen. Huuhtele leikkuukampa juoksevan veden alla ja kuivaa huolellisesti ennen varstoin-tia tai käyttöä.
- Älä koskaan laita leikkuria juoksevan veden alle.
- Varmista jokaisen käytön jälkeen, että teräalueella ei ole hiuk-sia jäljellä ja puhdistu se huolellisesti puhdistusharjalla.
- On erittäin suositeltavaa levittää pieni määrä öljyä terille aina ennen käyttöä.

- Pyyhi ulkopuoli kostealla liinalla ja kuivaa huolellisesti ennen käyttöä tai säilytystä.

**Leikkuukammat**

**Huomautus:** Leikkuria voi käyttää ilman leikkuukampjoja, jol-loin se leikkaa ihokarvat 0,3 mm:n pituisiksi.

Leikkuupituus	Taso
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- Laitteen mukana toimitetaan myös säätöohjain korvan alueelle. Sitä voidaan käyttää korvan yläpuolella selkeän viivan leikkaamiseksi.
- Kiinnität leikkuukampa varmistamalla, että laite on kytketty pois päältä. Aseta leikkuukampa terien yli ja lu’uta sivut te-rien kummallakin sivulla oleviin uriin, kunnes se napsahtaa paikalleen (kuva 1).
- Poista leikkuri asettamalla sormesi leikkuukamman molemmille sivuille ja vedä kampa alaspiin ja pois laitteesta (kuva 2).

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

<b>E990E / 7785U</b>	
<b>ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ</b> <span>⚡</span> <span>🔌</span> <span>🔌</span>	<b>CA78</b>
<b>ΤΥΠΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ</b>	<b>Ιόνιοι λιθίου</b>

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**
Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Χρησιμοποιεί μόνο το μεταγχηματιστή και τα εξαρτήματα που παρέχονται με αυτό το συσκευή.

**Γενικά**

- Ελέγχετε πάντα τη συσκευή για εμφανή σημάδια ζημιάς. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Πάντα να επεξεργάζεστε τη συσκευή πριν από τη χρήση για να βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής είναι απαλλαγμένες από τρίχες, υπολείμματα κ.λπ.

**Οδηγίες Πίνασης**

- Για βέλτιστη απόδοση κοπής, συνιστάται ιδιαίτερα να λαδώνετε τις λεπίδες μετά από κάθε χρήση.
- Όταν χρησιμοποιείτε το λάδι για πρώτη φορά, ξεβιδώστε το καπάκι και κόψτε το άκρο του πλαστικού σωλήνα με ένα ψαλίδι.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Κρατώντας την κουρευτική μηχανή πιεστε απαλά το σωληνάριο του λαδιού και εφαρμόστε 2 σταγονίδια απειθείας στις λεπίδες.
- Αφίρστε τη συσκευή ανοιχτή για μερικά δευτερόλεπτα ακόμη, ώστε το λάδι να απλωθεί καλά κατά μήκος των λεπίδων.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τυχόν περισσώμενα λαδιού ταμπονάροντας απαλά με ένα πανί πριν τη χρησιμοποιήσετε στα μαλλιά.

**Φόρτιση της συσκευής**

- Αυτή η κουρευτική μηχανή είναι εξοπλισμένη με μπαταρίες ιόντων λιθίου.
- Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή πρέπει να φορτίζεται πλήρως και συνεχώς για 3 ώρες. Αυτή η αρχική υπερφόρτιση διασφαλίζει τη βέλτιστη απόδοση ισχύος για να εξασφαλιστεί επαρκής και γρήγορη κοπή κάθε φορά. Η μέγιστη χωρητικότητα της μπαταρίας θα επηρεαστεί μόνο μετά από 3 κύκλους φόρτισης και εκφόρτισης.
- Εάν χρησιμοποιείτε σε περιοχές όπου υπάρχουν πτυχώσεις του δέρματος, βεβαιωθείτε ότι το δέρμα έχει τυλιχθεί πριν από το κόψιμο των μαλλιών σε αυτή την περιοχή.
- Εάν αισθανθείτε οποιαδήποτε δυσφορία σταματήστε αμέσως τη χρήση.
- Εάν χρειάζεστε κοπή βαθιάς 0 (0,3 mm), η κουρευτική μηχανή μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς προσαρτημένο χτένα - οδηγό.

**Σημείωση:** Όταν αρχίζετε να κόβετε τα μαλλιά σας για πρώτη φορά, μπορεί να παρατηρήσετε ότι κάποια μαλλιά κόβονται ενώ άλλα παραμένουν μακριά. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό, ειδικά αν κόβετε ελαφρώς μακρύτερα μαλλιά, επειδή τα μαλλιά αναπτύσσονται προς πολλές διαφορετικές κατευθύνσεις. Συνεχίστε να κόβετε με μια κίνηση προς τα πίσω μέχρι να κοπουν όλα τα μαλλιά σε ομοιόμορφο μήκος.

**Αφαίρεση των λεπίδων**

- Οι λεπίδες μπορούν να αφαιρεθούν για να διευκολυνθεί ο καθαρισμός.
- Για να αφαιρέσετε τις λεπίδες, κρατήστε τη λαβή με τα δύο χέρια. Τοποθετήστε τους δύο αντίχειρες σας κάτω από τις λεπίδες και σπρώξτε τις λεπίδες μακριά από τη λαβή (Εικ. 3).
- Συζητήε απαλά τις τρίχες που έχουν παγιδευτεί κάτω από τις λεπίδες.
- Οι λεπίδες μπορούν να ξηλωνθούν κάτω από τη βρύση. Μετά το ξέπλυμα, οι λεπίδες μπορεί να χρειαστεί να λαδωθούν. Βλέπε «Οδηγίες Πίνασης».
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες είναι στεγνές προτού επανατοποθετηθούν στην κουρευτική μηχανή.
- Για να επανοποθετήσετε τις λεπίδες, τοποθετήστε την πλευρά θέσης των λεπίδων στην υποδοχή επάνω στον κορμό της κουρευτικής μηχανής (Εικ. 4). Στη συνέχεια, κρατήστε τη λαβή με τα δύο χέρια και πιέστε προς τα κάτω και με τους δύο αντίχειρες (Εικ. 5). Κατά την τοποθέτηση των λεπίδων θα ακουστεί ένας θόρυβος κλικ όταν οι λεπίδες έχουν τοποθετηθεί με ασφαλεία.

**Συντήρηση των Μπαταριών**

- Για να διατηρηθεί η βέλτιστη ικανότητα των επαναφορτιζόμενων μπαταριών, η συσκευή πρέπει να αποφορτιστεί πλήρως κάθε 6 μήνες περίπου. Στη συνέχεια, επαναφορτίστε τη συσκευή μέχρι την πλήρη φόρτιση, ένας για 3 ώρες.
- Μαζί με το προϊόν αυτό παρέχεται και ένας φορτιστής.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Για τη φόρτιση της μπαταρίας, χρησιμοποιείτε μόνο την αποσώμενη μονάδα φόρτισης που παρέχεται με αυτή τη συσκευή (CA78). Αυτό το σύμβολο ⚡🔌🔌 υποδηλώνει ότι υπάρχει ένα αποσώμενο τροφοδοτικό για μέσα φόρτισης.

**Χτένες Οδηγί**
Αυτή η συσκευή παρέχεται με 5 χτένες-οδηγούς.

**Σημείωση:** Το τρίλερ μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς χτένες-οδηγούς και θα κόβει σε μήκος 0,3 mm.

Μήκος Κοψίματος	Βαθμίδα
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- Η συσκευή συνοδεύεται επίσης από έναν οδηγό κωνικότητας. Αυτός μπορεί να χρησιμοποιηθεί πάνω από το αυτί για να επεξευθεί μια καθαρή γραμμή.
- Ποτέ μην τοποθετείτε την κουρευτική μηχανή κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Μετά από κάθε χρήση βεβαιωθείτε ότι οι τρίχες έχουν αδειάσει από την περιοχή της λεπίδας και χρησιμοποιήστε τη βούρτσα καθαρισμού για να καθαρίσετε σχολαστικά.
- Συνιστάται ιδιαίτερα να εφαρμόσετε μια μικρή ποσότητα λαδιού στις λεπίδες πριν από κάθε χρήση.
- Σκουπίστε το εξωτερικό μέρος με ένα υγρό πανί και στεγνώστε καλά πριν από τη χρήση ή τη αποθήκευση.

σε κάθε πλευρά της και τραβήξτε απαλά προς τα κάτω και μακριά από τη συσκευή (Εικ. 2).

**Προετοιμασία για χρήση**

- Για καλύτερη απόδοση, χρησιμοποιήστε την σε καθαρά, στεγνά μαλλιά που έχουν χτενιστεί και δεν έχουν κόμπους.
- Πριν από τη χρήση ελέγχετε πάντα το κεφάλι για τυχόν σπυλούς, κρεατοελιές, κηλίδες και πληγές. Πρέπει να γίνεται ιδιαίτερη προσοχή για την αποφυγή τραυματισμών και κοιμημάτων.
- Αφαιρέστε τυχόν κοσμήματα στο κεφάλι, όπως ακουλαρίκια και κολλέ, πριν από τη χρήση. **Σημείωση:** Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από 20 λεπτά όταν λειτουργεί από το δικτύο.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η κουρευτική μηχανή προορίζεται μόνο για χρήση στο κεφάλι. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την κουρευτική μηχανή στο πρόσωπο ή σε οποιαδήποτε άλλη περιοχή του σώματος.

**Κούρεμα**

- Συνδέστε το μήκος της χτένας-οδηγού της επιλογής σας. Βαθμίδα 1 = 3 mm, Βαθμίδα 2 = 6 mm, Βαθμίδα 3 = 9,5 mm, Βαθμίδα 4 = 13 mm.
- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή χρησιμοποιώντας τον ομορμένο διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης που βρίσκεται στο επάνω μέρος της κουρευτικής μηχανής. Οι λεπίδες θα αρχίσουν να κινούνται και η πρόσινη λυχνία LED θα αναφεί.
- Ξεκινώντας από τον αυχένα, κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τα δόντια προς τα πάνω και τη χτένα οδηγό επιπέδη στο κεφάλι. Μετακινήστε αργά την κουρευτική μηχανή προς τα πάνω, μέσα από τα μαλλιά και προς το μπροστικό μέρος του κεφαλιού με μια κίνηση προς τα εμπρός. Μόλις φτάσετε στο μπροστικό μέρος του κεφαλιού, ενεργοποιήστε την αντίθετη λεπίδα με μια κίνηση προς τα πίσω για να κινωθεί από το μπροστικό μέρος του κεφαλιού, πίσω στον αυχένα.
- Συνχίστε με αυτή την κίνηση σάρωσης, πηγαίνοντας από τον αυχένα προς το μπροστικό μέρος του κεφαλιού μέχρι να φτάσετε σε ομοιόμορφο μήκος παντού.
- Για να περιποιηθείτε τις μακρύτερες τρίχες γύρω από τα αυτιά και το λαιμό, απλά αφαιρέστε τη χτένα οδηγό και χρησιμοποιήστε τη λεπίδα για το καθαρίσμα των άκρων και τη διαμόρφωση των φρυδιών.

- Αφίρστε μόνο ήμια πίεση. Ποτέ μην πιέζετε την κουρευτική μηχανή, εάν αντιμετωπίσετε αντίσταση ανοσοκώστες με μια κίνηση προς τα εμπρός. Μόλις φτάσετε στο μπροστικό μέρος του κεφαλιού, ενεργοποιήστε το κεφάλι, αδειάστε τις τρίχες και συνεχίστε το κούρεμα.
- Εάν χρησιμοποιείτε σε περιοχές όπου υπάρχουν πτυχώσεις του δέρματος, βεβαιωθείτε ότι το δέρμα έχει τυλιχθεί πριν από το κόψιμο των μαλλιών σε αυτή την περιοχή.
- Εάν αισθανθείτε οποιαδήποτε δυσφορία σταματήστε αμέσως τη χρήση.
- Εάν χρειάζεστε κοπή βαθιάς 0 (0,3 mm), η κουρευτική μηχανή μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς προσαρτημένο χτένα - οδηγό.

**Σημείωση:** Όταν αρχίζετε να κόβετε τα μαλλιά σας για πρώτη φορά, μπορεί να παρατηρήσετε ότι κάποια μαλλιά κόβονται ενώ άλλα παραμένουν μακριά. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό, ειδικά αν κόβετε ελαφρώς μακρύτερα μαλλιά, επειδή τα μαλλιά αναπτύσσονται προς πολλές διαφορετικές κατευθύνσεις. Συνεχίστε να κόβετε με μια κίνηση προς τα πίσω μέχρι να κοπουν όλα τα μαλλιά σε ομοιόμορφο μήκος.

**Αφαίρεση των λεπίδων**

- Οι λεπίδες μπορούν να αφαιρεθούν για να διευκολ

<p><b>POLSKI</b></p>	
<b>E990E / 7785U</b>	
ADAPTER <span>ⓘ</span> <span>□</span> <span>◄</span>	CA78
TYP BATERII	Litowo-jonowe

**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję.

**WAŻNIE!** Używaj tylko zasilacza i części dostarczonych z urządzeniem.

**Informacje ogólne**

- Zawsze sprawdzaj urządzenie pod kątem zauważalnych oznak uszkodzenia. Jeżeli urządzenie jest uszkodzone, nie używaj go.
- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrzach maszynki nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.

**Instrukcje dotyczące oliwienia**

- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.
- Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odednij nożyczkami sam koniec plastikowej rurki.
- Włącz urządzenie.
- Trzymając maszynkę do strzyżenia delikatnie ściśnij tubkę z olejem i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrza.
- Podczas urządzenia włóż olej na kilka kolejnych sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oleju na wzdłuż ostrzy.
- Przed użyciem na włosach włóż urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przecierając ściereczką.

**Ładowanie urządzenia**

- Maszynka do strzyżenia wyposażona jest w akumulatory litowo-jonowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni naładowane. Należy ładować je przez 3 godziny. Pierwsze ładowanie do pełna zapewnia optymalną wydajność, a co za tym idzie, sprawne i szybkie strzyżenie za każdym razem. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.
- Włóż zasilacz do podstawy urządzenia, podłącz do odpowiedniego gniazdka sieciowego i włącz urządzenie.
- Prawidłowe podłączenie zasilacza do urządzenia i do sieci zostanie zasygnalizowane zapaleniem się wskaźnika ładowania.
- Po całkowitym naładowaniu kontrolka przestanie migać i będzie świecić ciągle.
- Uwaga:** Maszynkę należy zawsze ładować z przełącznikiem „I/O” w pozycji WYŁ.
- Gdy poziom naładowania maszynki do strzyżenia jest niski, dioda ładowania będzie szybko migać, ostrzegając, że pozostało około 15% pojemności akumulatora. Po pełnym naładowaniu urządzenie będzie działać przez ok. 120 minut. Po krótkim, 20-minutowym ładowaniu urządzenie będzie działać przez ok. 20 minut.
- Jeśli kontrolka ładowania zacznie nagle szybko migać (więcej niż 4 mignięcia na sekundę), urządzenie jest uszkodzone. Jeśli do tego dojdzie, należy przerwać ładowanie, odłączyć zasilacz od sieci i skontaktować się z linią obsługi klienta firmy Conair.

- Uwaga:** Maszynkę należy zawsze ładować z przełącznikiem „I/O” w pozycji WYŁ.
- Gdy poziom naładowania maszynki do strzyżenia jest niski, dioda ładowania będzie szybko migać, ostrzegając, że pozostało około 15% pojemności akumulatora. Po pełnym naładowaniu urządzenie będzie działać przez ok. 120 minut. Po krótkim, 20-minutowym ładowaniu urządzenie będzie działać przez ok. 20 minut.
- Jeśli kontrolka ładowania zacznie nagle szybko migać (więcej niż 4 mignięcia na sekundę), urządzenie jest uszkodzone. Jeśli do tego dojdzie, należy przerwać ładowanie, odłączyć zasilacz od sieci i skontaktować się z linią obsługi klienta firmy Conair.
- Uwaga:** nie wolno ładować urządzenia przez czas dłuższy niż zalecany.

**Konserwacja baterii**

- Aby utrzymać optymalną wydajność baterii akumulatorowych, urządzenie należy w pełni rozładować mniej więcej co pół roku. Następnie naładuj urządzenie do pełna – przez 3 godziny.
- Ten produkt jest dostarczany z adapterem do ładowania.
- OSTRZEŻENIE!** Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączonego zasilacza do ładowania dostarczonego z tym urządzeniem (CA78). Ten symbol ⓘ□◄ oznacza, że urządzenie jest wyposażone w odłączany zasilacz, który służy do ładowania urządzenia.

**Nasadki grzebieniowe**

W zestawie z urządzeniem dostarczanych jest 5 nasadek grzebieniowych.

**Uwaga:** Trymer może być używany bez nasadek grzebieniowych i tnie na długość 0,3 mm.

Długość cięcia	Pozycja
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- Urządzenie jest również dostarczane z nasadką do cieniowania przy uszach. Można jej użyć w celu uzyskania równej linii nad uchem.
- Przed zamontowaniem nasadki grzebieniowej sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone. Umieść prowadnicę grzebieni nad ostrzami i wsuń jej bok i szczylny po obu stronach ostrzy, aż do zatrzásnięcia (rys. 1).
- Aby zdjąć nakładkę grzebieniową, umieść palce po obu

stronach nakładki grzebieniowej, delikatnie pociągnij w dół i zdejmij z urządzenia (rys. 2).

**Przygotowanie do użycia**

- Aby uzyskać najlepszą wydajność, używaj na czystych, suchych włosach, rozczesanych do całkowitego rozplątania.
- Przed użyciem zawsze sprawdzaj głowę pod kątem bradowek, pieprzyków, plam i uszkodzonej skóry. Należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć obrażeń i skaleczeń.

- Przed użyciem należy zdjąć biżuterię, taką jak kolczyki i naszyjniki. **Uwaga:** Urządzenie nie powinno być używane dłużej niż 20 minut, gdy jest podłączone do sieci

**OSTRZEŻENIE!** Maszynka do strzyżenia jest przeznaczona wyłącznie do strzyżenia głowy. Nigdy nie używaj maszynki do strzyżenia na twarzy ani innych częściach ciała.

**Strzyżenie**

- Zamocuj wybraną nakładkę grzebieniową o pożądanę długości. Pozycja 1 = 3 mm, pozycja 2 = 6 mm, pozycja 3 = 9,5 mm, pozycja 4= 13 mm.
- Włącz maszynkę za pomocą przełącznika przesuwnego umieszczonego na górze maszynki. Ostrza zaczną się poruszać, a zielona dioda LED zaświeci się.
- Zaczynając od karku, trzymaj maszynkę skierowaną zębami do góry, a nakładkę grzebieniową blisko na głowie. Powoli przesuwaj maszynkę w górę przez włosy i do przodu głowy ruchem ku przodowi. Gdy znajdziesz się z przodu głowy, włącz przeciętne ostrze ruchem wstecznym ku tyłowi głowy, z powrotem do karku.
- Kontynuuj ten ruch, przesuwając od karku do przodu głowy, aż osiągniesz wszędzie równą długość.
- Aby przyciąć dłuższe włosy wokół uszu i dekoltu, wystarczaj zdjąć nakładkę grzebieniową i użyć ostrza do wyrównania krawędzi i kształtowania baczków.
- Stosuj tylko delikatny nacisk. Nigdy nie używaj maszynki do strzyżenia na siłę, w przypadku napotkania oporu unieś maszynkę z dala od głowy, usuń z niej włosy i wznow strzyżenie.
- W przypadku stosowania na obszarach, na których znajdują się fałdy skóry, przed przycięciem włosów w tym obszarze sprwadź, czy skóra jest rozciągnięta.
- Jeśli wystąpi jakikolwiek dyskomfort, należy natychmiast przerwać strzyżenie.
- Jeśli potrzebujesz cięcia w pozycji 0 (0,3 mm), możesz użyć maszynki bez nakładki grzebieniowej.

**Uwaga:** Kiedy po raz pierwszy zaczniesz obcinać włosy, możesz zauważyć, że niektóre włosy są obcinane, podczas gdy inne pozostają nieścięte. Jest to całkowicie prawidłowe, ponieważ w przypadku strzyżenia nieco dłuższych włosów, ponieważ rosną one w wielu różnych kierunkach. Kontynuuj strzyżenie ruchem omiatającym w przód i w tył, aż wszystkie włosy zostaną przycięte na równą długość.

**Zdejmowanie ostrzy**

- Ostrza można zdjąć, aby ułatwić czyszczenie.
- Aby zdjąć ostrza, przytrzymaj uchwyt obiema rękami. Umieść dwa kciuki pod ostrzami i odepchnij ostrza od uchwytu (rys. 3).
- Delikatnie zdmuchnij włosy znajdujące się między ostrzami.
- Ostrza można splukać pod bieżącą wodą. Po oplukaniu ostrza mogą wymagać naoilwienia. Patrz „Instrukcje dotyczące oliwienia”.
- Upewnij się, że ostrza trymera są suche przed ponownym przymocowaniem ich do korpusu maszynki.
- Aby ponownie zamocować ostrza, umieść brzeg pozycjonujący ostrzy w gnieździe na korpusie maszynki (rys. 4). Następnie przytrzymaj uchwyt dwiema rękami i nacisnij w dół (rys. 5). Po zamocowaniu ostrzy będzie słychać kliknięcie.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

Aby utrzymać optymalną wydajność, czyść urządzenie po każdym użyciu:

- Po użyciu zdejmij nasadkę grzebieniową. Oplucz nasadkę grzebieniową pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz, zanim ją schowasz lub jej użyjesz.
- Nigdy nie umieszczaj maszynki do strzyżenia pod bieżącą wodą.
- Po każdym użyciu upewnij się, że włosy zostały usunięte z obszaru ostrza i użyj szcotełki do dokładnego czyszczenia.
- Zaleca się nalożenie niewielkiej ilości oleju na ostrza przed każdym użyciem.
- Przed użyciem lub przechowywaniem przetrzeć obudowę wilgotną ściereczką i dokładnie osusz.

<p><b>ČESKY</b></p>	
<b>E990E / 7785U</b>	
ADAPTOR <span>ⓘ</span> <span>□</span> <span>◄</span>	CA78
TYP BATERIE	Lithium-iontová

**POKYNY K POUŽITÍ**

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

**DŮLEŽITĚ!** Používejte pouze adaptér a příslušenství dodávané s tímto produktem.

**Obecné**

- Vždy zkontrolujte, zda spotřebič nevykazuje zřejmé známky poškození. Poškozený spotřebič nepouží-vejte.
- Před použitím vždy zkontrolujte spotřebič, aby se ujistili, že čepele zastřihovače nejsou zanesené od vlasů, nečistot apod.

**Pokyny k olejování**

- Pro optimální stříhací výkon se doporučuje po každém použití čepele naolejet.
- Při prvním použití oleje odsroubujte uzávěr a nůžkami odstříhnete konec plastové trubičky.
- Zapněte zastřihovač.
- Držte zastřihovač a jemně stiskněte tubu s olejem a naneste 2 kapky přímo na čepele.
- Nechte spotřebič zapnutý na dobu dalších několika sekund, aby se olej mohl důkladně rozprostít po délce čepele.
- Před použitím zastřihovače vypněte a jemně odstraňte přebytečný olej hadříkem.

**Nabíjení spotřebiče**

- Tento zastřihovač je vybaven lithium-iontovými akumulátory. Před prvním použitím by se měl spotřebič plně nabíjet nepřetržitě po dobu 3 hodin. Toto počáteční super nabíjení zajistí optimální výkon, který prokáže zůstane rychle stříhaní. Maximální kapacita baterie bude dosažena po 3 cyklech nabíti a vybití.
- Zasuňte adaptér do základny spotřebiče, zapojte jej do vhodné zásuvky a zapněte.
- Když je spotřebič naplněn do zásuvky a připojen k elektrické síti, kontrolka nabíjení začne blikat.
- Jakmile bude spotřebič nabíjet, kontrolka přestane blikat a začne svítit.
- Poznámka:** zastřihovač vždy nabíjete s přepínačem „I/O” v poloze OFF.
- Když se zastřihovač vybijí, indikátor nabíjení blikáním signalizuje, že zbývá méně než 15 % kapacity baterie. Plně nabitý akumulátor vydrží přibližně 120 minut provozu. 20 minut rychlého nabíjení vydrží přibližně na 20 minut provozu.
- Pokud kontrolka nabíjení začne náhle rychle blikat, (více než 4 bliknutí za sekundu), je spotřebič po-rouchaný. Pokud se to stane, odepněte adaptér ze sítě a kontaktujte zákaznickou linku společnosti Conair.

- Poznámka:** Nenabíjete spotřebič déle, než je doporučená doba.
- Údržba baterii**
- Aby byla zachována optimální kapacita objebících baterií, je třeba spotřebič každých přibližně 6 měsíců zcela vybit. Poté spotřebič dobijte na plnou kapacitu, opět po dobu 3 hodin.
  - K tomuto produktu se dodává nabíjecí adaptér.
  - VAROVÁNÍ!** Pro účely dobíjení baterie používejte pouze originální nebo nabíjecí jednotku dodávanou s tímto spotřebičem (CA78). Tento symbol ⓘ□◄ označuje, že je k dispozici odnímatelný napájecí zdroj pro nabíjení.

**ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Abyste zachovali optimální výkon, je třeba spotřebič po každém použití vyčistit.

- Po použití nástavec sundejte. Před uložením nebo použitím důkladně opláchněte nástavec pod te-koucí vodou a řádně osušte.
- Zastřihovač nikdy neďávejte pod tekoucí vodu.
- Po každém použití se ujistěte, že jsou vlasy z oblasti ostří odstraněny, a důkladně je vyčistěte pomocí čistícího kartáčku.
- Před každým použitím se doporučuje nanést na nože malé množství oleje.
- Před použitím nebo skladováním otevře vnější stranu vlhkým hadříkem a důkladně osušte.

**Hřebenové nástavce**

Tento spotřebič je dodáván se 5 hřebenovými nástavci. Poznámka: zastřihovač lze použít i bez hřebenového nástavce, kdy zastříháte na délku 0,3 mm.

Délka stříhu	Stupeň
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- Spotřebič se dodává také s nástavcem pro stříhání kolem ucha. Lze ji použít nad uchem, abyste získali čistou linii.
- Chcete-li připojit hřebenový nástavec, ujistěte se, že je spotřebič vypnutý. Umístěte hřebenový ná-stavec na čepele posuňte boční strany do drážek na obou stranách čepele, dokud nezaklapnou (obr. 1).
- Při snímání hřebenového nástavce položte prsty na každou stranu hřebenového nástavce a opatrně jej stáhněte ze spotřebiče (obr. 2).

**Příprava k použití**

- Pro dosažení nejlepšího výsledku používejte na čisté, suché vlasy, které jsou rozčesané a nezacuchané.
- První použití vždy zkontrolujte pokožku hlavy, zda na ní nejsou bradavice, mateřská znaménka, skvrny a poranění kůže. Je třeba dbát zvláštní opatnosti, aby nedošlo k poranění a pořezání.

- Před použitím sundejte všechny šperky, jako jsou náušnice a náušníky. **Poznámka:** Pokud je spo-třebič napájený ze sítě, neměl být používán déle než 20 minut.

**VAROVÁNÍ!** Zastřihovač je určen pouze na hlavu. Zastřihovač nikdy nepoužívejte na obličeji ani na jiné části těla.

**Zastřihování**

- Přípevně hřebenový nástavec vámi požadované délky. Trída 1 = 3 mm, trída 2 = 6 mm, trída 3 = 9,5 mm, trída 4 = 13 mm.
- Zapněte zastřihovač pomocí posuvného vypínače umístěného na horní straně zastřihovače. Čepele se začnou pohybovat a zelená LED dioda se rozsvítí.

- Začnete na šíji (zadní části krku) a držte zastřihovač zuby mířícími nahoru a hřebenový nástavec na-plocho na hlavě. Pomalu pohybujte zastřihovačem nahoru přes vlasy směrem k přední části hlavy do-ředu kyvavým pohybem. Na přední části hlavy zapojte opačnou čepele do zpětného kyvavého pohybu za účelem pohybu od přední části hlavy zpět směrem k šíji.
- Pokračujte v tomto kyvavém pohybu od šíje k přední části hlavy, dokud nedosaáhnete úplné rovno-měrné délky.
- Pro zastřížení delších vlasů kolem uší a krku jednoduše sejměte hřebenový nástavec a použijte čepe-le pro úpravu okrajů a vytvarování kotlet.
- Vyvíjejte pouze jemný tlak. Nikdy na zastřihovač nevyvíjejte sílu, pokud se objeví odpor, zvedněte strojek od hlavy, vyjměte vlasy ze strojku a pokračujte ve stříhání.
- Při použití na místech, kde jsou kožní záhyby, se před stříháním v této oblasti ujistěte, že je kůže nata-žená.
- Pokud pocítíte jakékoli potíže, okamžitě přestaňte spotřebič používat.
- Pokud požadujete stříh nastavení 0 (0,3 mm), zastřihovač lze použít bez přípevněného hřebenového nástavce.

**Upozornění:** Při prvním stříhání vlasů si můžete všimnout, že některé vlasy se stříhají, zatímco jiné zů-stávají dlouhé. To je zcela normální, zejména pokud stříháte o něco delší vlasy, protože vlasy rostou různými směry. Pokračujte ve stříhání pohybem tam a zpět, dokud nebudou všechny vlasy zastříženy na stejnou délku.

**Vymytí čepele**

- Pro usnadnění čištění lze čepele vymyt.
- Chcete-li čepele vymyt, držte rukojet oběma rukama. Položte oba palce pod čepele a vytlačte čepele z rukojeti (obr. 3).
- Lehce odfoukněte veškeré vlasy a nečistoty zachycené pod čepelemi.
- Čepele lze opláchnout pod tekoucí vodou. Po opláchnutí může být nutné čepele namazat olejem. Viz „Pokyny k naoleřování”.

- Opětovným nasazením do těla zastřihovače se ujistěte, že jsou čepele suché.
- Při opětovném nasazování čepele vložte polohovací výstupek čepele do drážky na tělese zastřihovače (obr. 4). Pak držte rukojet oběma rukama a oběma palci je zatlačte směrem dolů (obr. 5). Při nasazování čepele se ozve cvaknutí, když jsou čepele bezpečně nasazeny.

**ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Abyste zachovali optimální výkon, je třeba spotřebič po každém použití vyčistit.

- Po použití nástavec sundejte. Před uložením nebo použitím důkladně opláchněte nástavec pod te-koucí vodou a řádně osušte.
- Zastřihovač nikdy neďávejte pod tekoucí vodu.
- Po každém použití se ujistěte, že jsou vlasy z oblasti ostří odstraněny, a důkladně je vyčistěte pomocí čistícího kartáčku.
- Před každým použitím se doporučuje nanést na nože malé množství oleje.
- Před použitím nebo skladováním otevře vnější stranu vlhkým hadříkem a důkladně osušte.

<p><b>РУССКИЙ</b></p>	
<b>E990E / 7785U</b>	
АДАПТЕР <span>ⓘ</span> <span>□</span> <span>◄</span>	CA78
ТИП АККУМУЛЯТОРА	Литий-ионный

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции по безопасности перед тем, как воспользоваться прибором.

**ВНИМАНИЕ!** Пользуйтесь только тем сетевым адаптером и теми насадками, которые поставлены вместе с прибором.

**Общие рекомендации**

- Перед каждым использованием проверьте прибор на наличие видимых признаков повреждения. Не пользуйтесь прибором, если он поврежден.
- Перед каждым использованием прибора обязательно убедитесь в том, что на лезвиях машинки не осталось состриженных волосков или иных загрязнений.

**Рекомендации по смазке**

- Для обеспечения оптимальных режущих характеристик настоятельно рекомендуется смазывать лезвия ножевого блока после каждого использования прибора.
- Перед первым использованием масла отвинтите крышку и отрежьте ножицами кончик пластмассового тюбика.
- Включите прибор.
- Удерживая машинку, осторожно сожмите тюбик и нанесите 2 капли масла непосредственно на лезвия ножевого блока.
- Оставьте прибор работающим на несколько секунд, чтобы масло тщательно распределилось по всей поверхности лезвий.
- Выключите прибор; перед тем как использовать прибор, удалите излишки масла, аккуратно промокнув тканью.

**Зарядка прибора**

- Машинка для стрижки оснащена литий-ионными аккумуляторными батареями.
- Перед первым использованием прибора следует обеспечить его полную зарядку в течение 3 часов без перерыва. Эта первоначальная усиленная зарядка придает прибору оптимальные мощностные характеристики, что гарантирует бесперебойную быструю стрижку при каждом использовании прибора. Максимальная емкость аккумуляторной батареи достигается только после 3 циклов зарядки/разрядки.
- Вставьте штырь сетевого адаптера в основание прибора, подключите адаптер к соответствующей сетевой розетке и включите прибор.
- Когда прибор подключен к сети и включен, световой индикатор зарядки начинает мигать.
- После завершения зарядки индикатор перестанет мигать и горит непрерывно.

**Примечание:** Перед установкой машинки на зарядную базу прибор следует обязательно выключить (переклочить I/O в положении OFF).

- Когда в машинке заканчивается заряд, индикатор зарядки начинает мигать, предупреждая о том, что осталось менее 15% емкости аккумулятора. Полная зарядка обеспечит примерно 120 минут функционирования прибора. Быстрая зарядка в течение 20 минут обеспечит примерно 20 минут работы.

- Если индикатор зарядки начинает быстро мигать (более 4 вспышек в секунду), это означает, что прибор неисправен. В подобном случае прекратите зарядку, отключите адаптер от сети и свяжитесь с отделом об-служивания клиентов Conair. (Более подробную информацию смотрите в разделе «Послепродажное обслуживание»).
- Примечание:** Не оставляйте прибор на зарядке дольше рекомендованного времени.

**Поддержка работоспособности аккумуляторных батареек**
Для поддержания оптимальной емкости перезаряжаемых батареек примерно раз в 6 месяцев прибору следует дать возможность полностью разрядиться, а затем снова зарядить его до полной мощности в течение 3 часов.

- В комплект поставки прибора входит сетевой адаптер для зарядки.
- ВНИМАНИЕ!** Для подзарядки аккумулятора используйте только то зарядное устройство, которое входит в комплект поставки данного прибора (CA78). Символ ⓘ□◄ указывает на наличие съемного блока питания для зарядки.

**Гребенчатые насадки**

В комплект поставки прибора включены 5 гребенчатых насадок.
**Примечание:** Прибором можно пользоваться без гребенчатых насадок: в таком случае высота среза составит 0,3 мм.

Высота среза	Маркировка
3 мм	#1
6 мм	#2
9.5 мм	#3
13 мм	#4
16 мм	#5
19 мм	#6
22 мм	#7
25 мм	#8

- В комплект прибора также включена насадка для оформления аккуратного контура стрижки вокруг уха.

- Перед установкой гребенчатых насадок обязательно выключите прибор. Расположите гребенчатую насадку над лезвиями и вставьте ее боковые выступы в пазы по обе стороны от лезвий, как показано на рисунке (Fig. 1). При правильной установке должен раздаться щелчок.
- Чтобы снять гребенчатую насадку, возьмитесь за нее пальцами с обеих сторон и осторожно потяните вниз и в сторону от прибора, как показано на рисунке (Fig. 2).

**Перед использованием прибора**

- Для достижения наилучшей эффективности используйте прибор на чистых, сухих, тщательно расчесанных волосах, без запутанных прядей.
- Перед использованием прибора обязательно осмотрите кожный покров волоса на наличие бородавок, родинок, пятен и иных повреждений кожи. Во избежание травм и порезов соблюдайте особую осторож-ность.
- Перед использованием прибора снимите все украшения – серьги, ожерелья и т.п.
- Примечание:** При работе от сети прибор не пользуйтесь прибором дольше 20 минут.

**ВНИМАНИЕ!** Машинка предназначена исключительно для стрижки волос на голове. Ни в коем случае не используйте машинку для стрижки волос на лице или любой другой части тела.

**Стрижка**

- Установите гребенчатую насадку нужной мм длины. Маркировка 1 = 3 мм, маркировка 2 = 6 мм, маркиров-ка 3 = 9,5 мм, маркировка 4 = 13 мм.
- Включите машинку для стрижки с помощью ползункового переключателя, расположенного в верхней части прибора. Лезвия начнут двигаться, и загорится зеленый светодиодный индикатор.
- Нантите стрижку с затылка, от шеи вверх; держите машинку таким образом, чтобы зубчики прибора были направлены вперед. Проследите за тем, чтобы гребенчатая насадка плотно прилегала к каждому покрову головы. Медленно передвигайте машинку в направлении от лба к затылку плавными скользящими движениями. Дойдя до переднего края волос надо лбом, разверните машинку и состригите волосы в обратном направлении ото лба к затылку плавными скользящими движениями.
- Продолжайте стрижку плавными скользящими движениями от затылка ко лбу и обратно, пока не получите волосы одинаковой длины.
- Чтобы аккуратно оформить контуры стрижки вокруг ушей, на шее и на висках, достаточно снять гребенчатую направляющую и воспользоваться лезвием машинки для подравнивания краев и придания формы.
- Во время стрижки достаточно слегка прижать машинку кжному покрову. Ни в коем случае не применяйте особых усилий при работе машинкой. Если почувствуете сопротивление, отведите машинку от кожного покрова головы, очистите прибор от срезанных волос и затем продолжите стрижку.
- При обработке участков с кожей складками, прежде чем стричь волосы, обязательно натяните кожу.
- При возникновении дискомфорта немедленно прекратите использование машинки.
- Если вам требуется стрижка уровня «0» (0,3 мм), машинку для стрижки можно использовать без гребенчатой насадки.

**Обратите внимание:** если вы только начинаете пользоваться машинкой для стрижки волос, вы заметите, что одни волосы состригаются сразу, а другие остаются длинными. Это совершенно нормально, потому как во-лосы растут в разных направлениях. Продолжайте стричь плавными скользящими движениями вперед-назад до тех пор, пока все волосы не будут подстрижены до одинаковой длины.

**Как снять ножевой блок**

- Для удобства ухода за прибором ножевой блок можно снять с машинки.
- Чтобы снять ножи, возьмитесь двумя руками за ручку прибора. Двумя большими пальцами подколните верху края ножевого блока, как показано на рисунке (Fig. 3), и снимите ножи с корпуса.
- Аккуратно сдуйте срезанные волоски, скопившиеся под лезвиями.
- Ножи можно ополоснуть под струей воды. После ополаскивания ножи необходимо смазать. Смотрите раз-дел «Рекомендации по смазке».
- Перед установкой ножей на корпус машинки убедитесь в том, что они полностью высохли.
- Чтобы установить ножи на место, вставьте установочный выступ в прорезь на корпусе машинки, как показа-но на рисунке (Fig. 4). Затем возьмитесь за ручку двумя руками и прижмите ножи большими пальцами вниз (Fig. 5). При правильной установке ножей раздаться щелчок.

**УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Для поддержания оптимальной производительности прибор следует очищать после каждого использования:

- Закончив пользоваться прибором, снимите гребенчатую насадку. Ополосните ее под проточной водой и полностью высушите перед тем, как убрать насадку на хранение или вновь воспользоваться ею.


- Ни в коем случае не ополаскивайте водой машинку для стрижки.
- После каждого использования проследите за тем, чтобы на лезвиях ножевого блока не оставалось состриженных волосков: тщательно очищайте ножевой блок с помощью щеточки.
- Перед каждым использованием прибора настоятельно рекомендуется наносить на лезвия небольшое количество масла.
- Протрите прибор снаружи влажной тканью и тщательно высушите перед тем, как использовать машинку или убрать ее на хранение.

<b>EAC</b>	Электрическая машинка для стрижки волос <p>Производитель: Бэбилис (САРЛ) Промышленная зона Валь дэ Кальвини 59141 Иви Франция Сделано в Китае Дата производства (неделя, год): см. на товаре</p>
------------	--

||
||
||

# ROMÂNĂ

E990E / 7785U

ADAPTOR 	CA78
TIP BATERIE	Ioni de litiu

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de a folosi acest aparat.

**IMPORTANT!** Utilizați numai adaptorul și accesoriile furnizate cu acest aparat.

### Generalități

- Inspectați întotdeauna aparatul pentru a detecta semne vizibile de deteriorare. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat.
- Inspectați întotdeauna aparatul înainte de utilizare pentru a vă asigura că lamele lui sunt fără păr, resturi etc.

### Instrucțiuni de ungere

- Pentru performanțe optime de tăiere, este recomandat insistent să lubrificați lamele după fiecare utilizare.
- Când utilizați uleiul pentru prima dată, deșurubați capacul și tăiați capătul tubului de plastic cu o foarfecă.
- Porniți aparatul.
- Ținând aparatul de tuns, strângeți ușor tubul de ulei și aplicați 2 picături direct pe lame.
- Lăsați aparatul pornit câteva secunde în plus pentru a permite uleiului să se răspândească bine pe lungimea lamelor.
- Opriti aparatul și îndepărtați excesul de ulei tamponându-l ușor cu o cârpă înainte de a-l folosi pe păr.

### Încărcarea aparatului

- Acest aparat de tuns este echipat cu baterii cu ioni de litiu.
- Înainte de prima utilizare, aparatul trebuie să fie încărcat complet, în mod continuu, timp de 3 ore. Suprîncărcarea inițială asigură o performanță optimă pentru o tăiere lină și rapidă de fiecare dată. Capacitatea maximă a bateriei va fi atinsă numai după 3 cicluri de încărcare și descărcare.
- Introduceți adaptorul în baza aparatului, conectați-l la o priză de rețea adecvată și porniți-l.
- Indicatorul luminos de încărcare va clipi atunci când aparatul este introdus în priză și conectat la rețeaua electrică.
- Când aparatul a terminat de încărcat, indicatorul luminos nu va mai clipi și va rămâne static.


**Notă:** Încărcați întotdeauna aparatul de tuns cu comutatorul „I/O” în poziția OFF.

• Atunci când aparatul de tuns are un nivel scăzut de încărcare, indicatorul aferent va clipi pentru a indica faptul că mai aveți sub 15% din capacitatea bateriei. O încărcare completă va asigura aproximativ 120 minute de utilizare. O încărcare rapidă de 20 minute va asigura aproximativ 20 minute de utilizare.

• Dacă lumina de încărcare începe brusc să clipească rapid (mai mult de 4 clipi pe secundă), atunci aparatul este defect. Dacă se întâmplă acest lucru, vă rugăm să opriti încărcarea și să scoateți adaptorul de la rețea, apoi să contactați Conair Customer Care Line.

**Notă:** Nu încărcați aparatul o perioadă mai lungă decât cea recomandată.

### Menajarea bateriilor

- Pentru a menține capacitatea optimă a bateriilor reincărcabile, aparatul trebuie descărcat complet aproximativ la fiecare 6 luni. Apoi reincărcați aparatul la capacitate maximă, timp de 3 ore.
- Pentru acest produs este furnizat un adaptor de încărcare.
- **AVERTISMENT!** În scopul reincărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă pentru încărcare furnizată cu acest aparat (CA78). Acest simbol  indică faptul că există o sursă de alimentare detașabilă pentru mijloacele de încărcare.

### Ghidaje de pieptene

Acest aparat este livrat cu 5 ghidaje pentru pieptene.

**Notă:** Aparatul de tuns poate fi utilizat fără ghidaje pentru pieptene și va tăia la o lungime de 0,3 mm.

Lungimea de tăiere	Gradul
3mm	#1
6mm	#2
9.5mm	#3
13mm	#4
16mm	#5
19mm	#6
22mm	#7
25mm	#8

- Aparatul este, de asemenea, livrat cu un ghidaj conic pentru urechi. Acesta poate fi utilizat deasupra urechii pentru a obține o linie curată.
- Pentru a atașa un ghidaj de pieptene, asigurați-vă că aparatul

este oprit. Poziționați ghidajul de pieptene peste lame și glisați părțile laterale în fantele de pe fiecare parte a lamelor până când se aude un clic (Fig. 1).

• Pentru a scoate ghidajul de pieptene, așezați degetele de fiecare parte a lui și trageți ușor în jos, îndepărtându-l de unitate (Fig. 2).

### Pregătirea pentru utilizare

- Pentru o performanță optimă, se utilizează pe păr curat, uscat, pieptănat până când nu mai este incurcat.
- Înainte de utilizare, inspectați întotdeauna capul pentru veruci, alunițe, pete și piele rănită. Trebuie acordată o atenție deosebită pentru a evita rănile și tăieturile.
- Înainte de utilizare, îndepărtați toate bijuteriile de pe cap, cum ar fi cerceii și colierele.

**Notă:** Aparatul nu trebuie utilizat mai mult de 20 minute atunci când este alimentat de la rețea.

**AVERTISMENT!** Aparatul de tuns este destinat utilizării numai pe cap. Nu utilizați niciodată aparatul de tuns pe față sau pe orice altă zonă a corpului.

### Tunsul propriu-zis

- Atașați lungimea de ghidare a pieptenului la alegerea dvs. Gradul 1 = 3 mm, gradul 2 = 6 mm, gradul 3 = 9,5 mm, gradul 4 = 13 mm.
- Porniți aparatul de tuns folosind comutatorul glisant on/off situat în partea lui superioară. Lamele vor începe să se miște și LED-ul verde se va aprinde.
- Începând de la ceafă, țineți aparatul de tuns cu dinții îndreptați în sus și ghidajul de pieptene lipit de cap. Mișcați încet aparatul de tuns în sus, prin păr și spre partea din față a capului, cu o mișcare de baleiere spre înainte. Odată ajuns în fața capului, atașați lama opusă într-o mișcare de baleiere spre înapoi pentru a vă deplasa dinspre fața capului, înapoi la ceafă.
- Continuați cu această mișcare de baleiere, de la ceafă la partea din față a capului, până când ajungeți la o lungime uniformă peste tot.
- Pentru a aranja firele de păr mai lungi din jurul urechilor și cefei, îndepărtați pur și simplu ghidajul de pieptene și folosiți lama pentru aranjarea marginilor și modelarea percuinilor.
- Aplicați doar o presiune ușoară. Nu forțați niciodată aparatul de tuns, dacă întâmpinați rezistență, ridicați-l de pe cap, goliți părul din el și reluați tunsul.
- Dacă utilizați pe zone în care există pliuri ale pielii, asigurați-vă că pielea este întinsă înainte de a tăia părul din zonele respective.
- Dacă simțiți orice disconfort, opriti imediat utilizarea.
- Dacă aveți nevoie de o tunsoare de grad 0 (0,3 mm), aparatul de tuns poate fi utilizat fără un ghidaj de pieptene atașat.

**Vă rugăm să rețineți:** Când începeți să vă tundeți părul, este posibil să observați că unele fire de păr sunt tăiate, în timp ce

altele sunt lăsate lungi. Acest lucru este perfect normal, mai ales dacă tăiați părul puțin mai lung, deoarece părul crește în multe direcții diferite. Continuați tăierea cu o mișcare de baleiere înainte și înapoi până când tot părul este tăiat la o lungime egală.

### Îndepărtarea lamelor

- Lamele pot fi îndepărtate pentru a facilita curățarea.
- Pentru a îndepărta lamele, țineți mânerul cu două mâini. Așezați cele două degete mari sub lame și împingeți-le departe de mâner (Fig. 3).
- Suflați ușor pentru a îndepărta părul prins sub lame.
- Lamele pot fi clătite sub robinet. După clătire, este posibil ca lamele să necesite ungere. Consultați „Instrucțiuni de ungere”.
- Asigurați-vă că lamele sunt uscate înainte de a le reatașa la corpul aparatului de tuns.
- Pentru a reatașa lamele, puneți nervura de poziție a lamelor în fanta de pe corpul aparatului de tuns (Fig. 4). Apoi țineți mânerul cu două mâini și apăsați în jos cu ambele degete mari (Fig. 5). Se va auzi un clic atunci când lamele sunt bine fixate.

### CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Pentru a menține performanța optimă, aparatul trebuie curățat după fiecare utilizare:

- Scoateți ghidajele pieptenilor după utilizare. Clătiți ghidajul de pieptene sub jet de apă și uscați-l bine înainte de depozitare sau utilizare.
- Nu puneți niciodată aparatul de tuns sub jet de apă.
- După fiecare utilizare, asigurați-vă că părul este golit din zona lamei și utilizați peria de curățare furnizată.
- Este recomandat insistent să aplicați o cantitate mică de ulei pe lame înainte de fiecare utilizare.
- Ștergeți exteriorul cu o cârpă umedă și uscați bine înainte de utilizare sau depozitare.

محول	CA78
نوع البطارية	ليثيوم أيون

## تعليمات الاستخدام

يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام هذا الجهاز.

**هام!** استخدم المحول والملحقات المرفقة مع هذا الجهاز فحسب.

## التعليمات العامة

- افحص الجهاز دائماً بحثاً عن أي علامات تلف ملحوظة. لا تستخدمه إذا كان تالفاً.
- يجب، قبل كل استخدام، فحص الجهاز للتأكد من خلو شفرات ماكينة الحلاقة من الشعر، أو الشوائب، أو أي مواد أخرى.

## تعليمات التزيت

- يُنصح بشدة بتزيت الشفرات بعد كل استخدام للحصول على أداء مثالي في الحلاقة.
- عند التزيت لأول مرة، قم بفك الغطاء وقص طرف الأنبوب البلاستيكي باستخدام مقص.
- قم بتشغيل الجهاز.
- قم بإمسك الماكينة ثم اضغط برفق على أنبوب الزيت وضع قطرتين (2) على الشفرات مباشرة.
- قم بترك الوحدة تعمل لبضع ثوانٍ إضافية للسماح للزيت بالانتشار بشكل كامل على الشفرات.
- قم بإيقاف تشغيل الوحدة وأزل أي زيت زائد عن طريق التنشيف برفق بقطعة قماش قبل استخدامه على الشعر.

## شحن الجهاز

- هذه الماكينة مزودة ببطاريات ليثيوم أيون.
- يجب قبل الاستخدام الأول، شحن الجهاز بالكامل لمدة 3 ساعات متواصلة. تضمن عملية الشحن الأولية الممتدة هذه الأداء الأمثل للطاقات من أجل قص سلس وسريع في كل مرة. لن يتم الوصول إلى أقصى سعة للبطارية إلا بعد 3 دورات شحن وتفرغ.
- أدخل المحول في قاعدة الجهاز، وقم بتوصيله بمقبس طاقة مناسب وقم بتشغيله.


- سيومض مؤشر الشحن عند توصيل الجهاز بمقبس الطاقة.
- سيتوقف المؤشر عن الوميض ويبقى ثابتاً عندما ينتهي الجهاز من الشحن.

**ملاحظة:** اشحن الماكينة دائماً مع إبقاء مفتاح «I/O» في وضع إيقاف التشغيل.

- عند انخفاض مستوى شحن الماكينة، سيبدأ مؤشر الشحن بالوميض للإشارة إلى وجود أقل من 15% متبقية من عمر البطارية. توفر الشحنة. توفر الشحنة الكاملة للبطارية مدة استخدام تصل إلى 120 دقيقة. يوفر الشحن السريع لمدة 20 دقيقة استخداماً يصل إلى 20 دقيقة.
- إذا بدأت مؤشرات الشحن في الوميض بسرعة فجأة (أكثر من 4 ومضات في الثانية)، فهذا يعني أن هناك خللاً في الجهاز. في حال حدوث ذلك، يرجى التوقف عن الشحن وإزالة المحول من مصدر التيار الكهربائي والاتصال بخط خدمة عملاء Conair.

**ملاحظة:** لا تشحن الجهاز لمدة أطول من الوقت الموصى به.

## الحفاظ على البطاريات

- لضمان الحفاظ على أقصى سعة للبطاريات القابلة لإعادة الشحن، يجب تفريغ الجهاز تماماً كل 6 أشهر تقريباً. ثم إعادة شحن الجهاز بالكامل، مرة أخرى لمدة 3 ساعات.
- هذا المنتج مُزوّد بمحول شحن.
- تحذير! لا تستخدم سوى وحدة إمداد الشحن القابلة للفصل المرفقة مع هذا الجهاز (CA78) لأغراض إعادة شحن البطارية. يُشير هذا الرمز  إلى وجود مصدر إمداد بالطاقة قابل للفصل لأغراض الشحن.

## أمشاط التحديد

يحتوي هذا الجهاز على 5 أمشاط تحديد.

**ملاحظة:** يمكن استخدام رأس الحلق بدون أي أمشاط تحديد، وسوف يقوم بالقص بطول 0.3 مم.

طول الحلاقة	الدرجة
3 مم	#1
6 مم	#2
9.5 مم	#3
13 مم	#4
16 مم	#5
19 مم	#6

22 مم	#7
25 مم	#8

- يتم تزويد الجهاز أيضًا بمشط تدرج فوق الأذن. يمكن استخدامه فوق الأذن للحصول على خط نظيف.
- لإيقاف مشط تحديد، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز. ضع مشط التحديد فوق الشفرات واسحب الجوانب إلى الفتحاح الموجودة على جانبي الشفرات حتى تستقر مكانها (الشكل 1).
- لإزالة مشط التحديد، ضع أصابعك على جانبي مشط التحديد واسحبه لأسفل برفق بعيداً عن الوحدة (الشكل 2).

## الإعداد للاستخدام

- لأفضل أداء، استخدم الجهاز على شعر نظيف، وجاف، وممشط جيداً حتى أصبح خاليًا من التشابك.
- قبل الاستخدام، افحص الرأس دائماً بحثاً عن أي بقايا بثور أو شامات أو شوائب أو جلد. يجب توخي الحذر الشديد لتجنب الإصابة والجروح.
- يجب إزالة أي مصوغات للرأس مثل الأقراط والعقلادة قبل الاستخدام.
- ملاحظة: يجب عدم استخدام الجهاز لمدة تزيد عن 20 دقيقة عند تشغيله من مصدر التيار الكهربائي.

**تحذير!** تُستخدم الماكينة للرأس فقط. لا تُستخدم الماكينة مطلقاً على الوجه أو أي منطقة أخرى من الجسم.

## القص

- قم بتركيب مشط التحديد بالطول المراد. الدرجة = 1 = 3 مم، الدرجة = 2 = 6 مم، الدرجة = 3 = 9.0 مم، الدرجة = 4 = 13 مم.
- شغل الماكينة باستخدام مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل المنزلق الموجود أعلاها. ستبدأ الشفرات بالتحرك وسيضيق مؤشر الصمام الثنائي الباعث للضوء الأخضر.
- قم باليد من مؤخرة العنق، واجعل أسنان الماكينة متجهة إلى الأعلى ومشط التحديد مستقرًا بشكل مسطح على الرأس. حرّك الماكينة لأعلى ببطء عبر الشعر باتجاه مقدمة الرأس بحركة تمشيظ نحو الأمام. ومجرد الوصول إلى مقدمة الرأس، استخدم الشفرة المعاكسة بحركة تمشيظ للخلف للانتقال من مقدمة الرأس إلى مؤخرة العنق.
- استمر بحركة التمشيط هذه، من مؤخرة العنق وصولاً إلى مقدمة الرأس وحتى الحصول على طول متساوٍ لجميع أنحاء الرأس.
- لتسوية الشعيرات الطويلة حول الأذنين وخط العنق، ما عليك سوى إزالة مشط التحديد واستخدام الشفرة لتهديب الحواف وتشكيل السوالمف.
- اضغط برفق لا تضغط على الماكينة بقوة مطلقاً، وإذا وجدت مقاومة،

فأبعد الماكينة عن الرأس، وأزل الشعر منها واستأنف الحلاقة.

- عند الاستخدام على منحنيات البشرة، احرص على شد البشرة قبل حلاقة الشعر في تلك المناطق.
- إذا شعرت بأي انزعاج فتوقف عن الاستخدام فوراً.
- إذا أردت الحلاقة على الدرجة 0 (0.3 مم)، يمكن استخدام الماكينة دون تركيب مشط التحديد.

**يرجى ملاحظة ما يلي:** عند حلاقة شعرك لأول مرة، قد تلاحظ أن بعض الشعر يُحلق بينما يُترك البعض الآخر طويلاً. وهذا أمر طبيعي جداً، خاصةً في حالة قص الشعر الطويل بعض الشيء لأن الشعر ينمو في اتجاهات مختلفة. استمر في قص الشعر بحركة تمشيظ ذهاباً وإياباً حتى يُحلق كل الشعر بطول متساوٍ.

## إزالة الشفرات

- يمكن إزالة الشفرات لتسهيل عملية التنظيف.
- لإزالة الشفرات، أمسك المقبض بكلتا يديك. ضع الإبهامين تحت الشفرات وادفع الشفرات بعيداً عن المقبض (الشكل 3).
- انفض برفق لإزالة أي شعر عالق تحت الشفرات.
- يمكن شطف الشفرات تحت الصنبور. بعد الشطف، قد تحتاج الشفرات إلى التزيت. راجع «تعليمات التزيت».
- تأكد من جفاف الشفرات قبل إعادة تركيبها بالماكينة.
- لإعادة تركيب الشفرات، ضع طرف تثبيت الشفرات في الفتحة الموجودة بالماكينة (الشكل 4). ثم أمسك المقبض بكلتا يديك واضغط لأسفل بالإبهامين (الشكل 5). سيصدر صوت نقر عند تثبيت الشفرات بإحكام.

## التنظيف والصيانة

للحفاظ على الأداء الأمثل، يجب تنظيف الجهاز بعد كل استخدام:

- قم بإزالة مشط التحديد بعد الاستخدام. اشطف مشط التحديد تحت الماء الجاري وجففه جيداً قبل التخزين أو الاستخدام.
- لا تضع الماكينة مطلقاً تحت الماء الجاري.
- بعد كل استخدام، تأكد من إزالة الشعر من منطقة الشفرة واستخدم فرشاة التنظيف لتنظيفها جيداً.
- يوصى بشدة بوضع كمية صغيرة من الزيت على الشفرات قبل كل استخدام.
- امسح الجزء الخارجي بقطعة قماش مبللة وجففه جيداً قبل الاستخدام أو التخزين.